

9% WOOD GUNDTY
692-4200
4 ANS
25 000 \$ minimum
GARANTI
Taux sujet à modification

LE SOLEIL

**POUR VOUS
ABONNER:
647-3333**
Extérieur:
1-800-463-2362

MARDI 19 MAI 1992

QUÉBEC, 96^E ANNÉE, NO 140
68 PAGES, 3 CAHIERS + 1 TABLOÏD

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 TPS 0.24 TVQ 0.30 4.04

MONTREAL - OTTAWA 60c

50c Plus TPS TVQ

QUÉBEC



La ville « gratuite » joyeusement prise d'assaut

Québec a été assailli, dimanche, journée de gratuité des musées et des autobus, par plus de 35 000 personnes ayant envahi les musées et les centres d'arts. **A-3**

LA RÉGION

Waste a conclu un accord pour construire une route

Les promoteurs du projet Waste ont conclu un accord avec un agriculteur pour construire une route reliant directement le dépotoir à l'autoroute 40. **A-3**

Notre-Dame-du-Lac: tué pour avoir refusé de prêter son auto

Deux hommes comparaissent aujourd'hui à Rivière-du-Loup pour le meurtre de Christian Lavoie, apparemment tué pour avoir refusé de prêter son auto. **A-5**

LE MONDE

Les Anglais veulent inculper deux pilotes américains

Une commission d'enquête britannique juge deux pilotes américains coupables d'avoir tué illégalement neuf soldats anglais, pendant la guerre du Golfe. **A-15**

LE LIVRE

Hélène Le Beau, une auteure qui se permet d'être excessive

Les adultes sont aveugles à la lucidité des enfants, soutient Hélène Le Beau. Son premier roman, « La Chute du corps », paraît simultanément au Québec et en France. **C-6**

L'AUTOMOBILE

L'industrie doit de plus en plus penser au recyclage

Les fabricants doivent songer à l'environnement et produire des véhicules de plus en plus recyclables, sans attendre d'y être obligés par la loi. **B-1**

LA MODE

Les hommes craquent devant les nouvelles chemises

Pour les hommes, la chemise constitue l'accessoire par excellence qui illuminera la sobriété d'un costume ou qui ajoutera de la gaieté à un ensemble sport. **C-1**

L'INDEX

GÉNÉRAL	
Annonces classées	C-7 à C-14
Arts	C-4 à C-6 et C-16
Automobile	B-1 à B-5
Bridge	C-13
Décès	C-15
Économie	B-9 et B-10
Éditorial	A-18
Horoscope	C-13
Informations générales	A-3 à A-14
Le monde	A-15 à A-17 et A-19
Où aller à Québec	C-4
Pierre Champagne	A-7
Québec et l'Est	B-8, B-11 à B-14
TABLOÏD	
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Mots croisés	S-14
Mot mystère	S-14
Sport	S-1 à S-13

LA MÉTÉO

Ensoleillé aujourd'hui, maximum 21, minimum 8. Demain, encore du soleil et chaud, maximum 24 et minimum 11. **S-16**

Une explosion détruit une de ses cliniques de Toronto Morgentaler accuse les pro-vie

TORONTO (PC) — Le Dr Henry Morgentaler a accusé les adversaires de l'avortement, hier, d'être responsables de la violente explosion qui a détruit sa clinique de la rue Harbord, à Toronto.

« C'est un signe de la faillite morale du soi-disant mouvement pro-vie, a-t-il dit. Il ne peut pas convaincre les gens. Il ne peut pas agir par voie démocratique. Alors, il recourt aux actes illégaux, à la violence et à l'incendie criminel. »

L'explosion, qui a causé des dégâts estimés à 600 000 \$, s'est produite à 3 h 30 du matin. Elle a provoqué l'écroulement de la façade du bâtiment de brique de trois étages et endommagé le café voisin. Personne n'a été blessé.

Le capitaine des pompiers

Eric Blough a déclaré que l'explosion pouvait avoir été causée par une bombe ou par le gaz naturel. Mais un porte-parole de la société Consumer's Gas, M. Greg Sevick, a signalé qu'une enquête de la compagnie « n'a trouvé aucun signe d'une explosion au gaz naturel ».

Pour Mme Carolyn Egan, de la Coalition des cliniques d'avortement de l'Ontario, il est évident qu'il s'agit d'une bom-

be, « posée en guise de frustration politique à la suite de la défaite du mouvement pro-vie à Buffalo ».

Mme Egan faisait allusion aux manifestations à Buffalo du groupe américain Operation Rescue. En dépit des protestations, la plupart des avortements prévus ont eu lieu.

Mme Egan a fait remarquer qu'il existe trois autres cliniques d'avortement à Toronto et qu'elles continueront de dispen-

ser des services en attendant la reconstruction de la clinique détruite.

Le révérend Ken Campbell, de Choose Life Canada, a exprimé l'opinion que l'explosion pouvait être le fruit de la « volonté divine ».

La clinique dévastée est la première qui a été ouverte à Toronto, en 1983. En janvier dernier, un incendie criminel y a causé des dégâts de 5000 \$.

Suite A-2, Morgentaler...



Les membres de la famille Boucher, de Trois-Rivières, qui rendaient visite à des amis à Sainte-Anne-de-la-Pérade, examinent des herbes souillées par le mazout. Leurs fillettes, Caroline et Samantha, ont taché leurs vêtements en jouant.

Ste-Anne-de-la-Pérade 5 tonnes de mazout lourd dans le fleuve

SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE — Un déversement de cinq tonnes de mazout lourd souille les berges du fleuve Saint-Laurent, depuis dimanche matin, entre Sainte-Anne-de-la-Pérade et Grondines. La Garde côtière n'en a pas encore identifié la source.

par MICHÈLE LAFERRIÈRE
LE SOLEIL

Ce sont des résidents du domaine Quesy, un hameau de Sainte-Anne-de-la-Pérade situé à proximité du fleuve, qui ont avisé Environnement-Canada dimanche de la situation.

Guyline Durocher, une résidente, mentionne que la circulation était très

Suite A-2, Mazout...



Léonce Gaudreault
du Soleil
au

FESTIVAL
DE CANNES

Pas de chance pour «Léolo» Lauzon

CANNES — En couronnant hier de ses plus belles récompenses *Les belles intentions* de Bille August et *Howards End* de James Ivory, le jury du 45^e Festival international du film a voulu revenir aux valeurs sûres du cinéma, c'est-à-dire la manière classique de raconter des histoires.

Cette remise au vestiaire de l'audace, à laquelle Cannes nous avait habitués, ne pouvait cependant que desservir des cinéastes dérangeants tels que Jean-Claude Lauzon et Arnaud Desple-

Suite A-2, Cannes...

Le peuple réclame la démission du premier ministre Au moins 15 morts et 350 blessés dans des émeutes en Thaïlande

BANGKOK (Reuter, AFP, AP) — Une fusillade nourrie a chassé ce matin du centre de Bangkok plusieurs milliers de manifestants réclamant la démission du premier ministre thaïlandais Suchinda Krapayoon, ont annoncé des témoins.

Des négociations pour mettre fin aux émeutes qui ensanglantent Bangkok depuis la nuit de dimanche à lundi ont entre-temps commencé entre les autorités du gouvernement Krapayoon et les leaders de l'opposition, a-t-on appris de source officielle.

Pendant 10 minutes, des rafales d'armes automatiques ont chassé les manifestants d'un carrefour situé avenue Rajadamnoen, qu'ils avaient occupé au cours de la nuit malgré les fusillades de la veille.

Des camions de pompiers sont arrivés sur l'avenue pour y éteindre les incendies d'immeubles du gouvernement, ont ajouté les témoins.

Au moins 15 personnes ont été tuées et 350 autres blessées dans les affrontements entre opposants et forces de l'ordre depuis dimanche soir, selon un bilan établi hier soir.

Un médecin parlait pour sa part de plus d'une centaine de morts mais cette affirmation était impossible à vérifier de manière indépendante.

Dans la soirée d'hier, l'armée a une nouvelle fois ouvert le feu sur la foule. Les soldats ont fait usage de leurs armes à proximité d'une barricade érigée par les militaires devant l'Hôtel Royal, sur l'avenue Rajadamnern, afin d'empêcher la foule de se rendre vers le monument de la Démocratie et les bâti-

ments gouvernementaux. Les coups de feu ont duré une quinzaine de minutes.

L'armée a également procédé à plusieurs centaines d'arrestations, parmi lesquelles celles de sept dirigeants de l'opposition.

En dépit des tentatives des

militaires pour les disperser et de l'état d'urgence décrété peu après minuit dans la capitale et sa région, quelque 10 000 manifestants étaient toujours présents, lundi soir, sur l'avenue Rajadamnern, qui relie la place centrale de Sanam Luang au

Suite A-2, Thaïlande...



La police anti-émeutes et les soldats déployés en vertu de l'état d'urgence ont ouvert le feu sur la foule: plusieurs personnes — dont un journaliste étranger — ont été tuées.

J'achète!

VENDU
33%

49 condominiums prestigieux adossés aux Plaines d'Abraham, avec piscine, terrasses et jardins privés. Un site sans pareil.

LE QUARTIER KRIEGHOFF

Angle Briand et Grande Allée, face à l'avenue Cartier

Pour information, contactez Michelle Ruel

688-1630 683-0157

RUEL L'INDUSTRIELLE ALLIANCE

Une offre qu'il est difficile de refuser. J'y crois, J'achète!

Suites de la première page



Le Dr Henry Morgentaler était furieux, hier, quand il s'est entretenu avec les journalistes devant l'une de ses cliniques d'avortement de Toronto qui a été détruite par une explosion qui a causé pour plus d'un demi-million de dommages.

Morgentaler...

Le Dr Morgentaler lui-même a fait l'objet de diverses poursuites judiciaires dans plusieurs provinces canadiennes. Ses acquittements ont finalement convaincu la Cour suprême du Canada d'invalider la loi sur l'avortement, en 1988.

En juin dernier, l'Ontario a imité le Québec et la Colombie-Britannique et autorisé l'assurance-maladie pour les patientes des cliniques d'avortement.

Environ 10 000 des 33 000 avortements pratiqués chaque année en Ontario se font dans les quatre cliniques de Toronto.

Mazout...

dense sur le Saint-Laurent en fin de semaine. Des voisins lui ont déclaré avoir aperçu flotter une nappe de mazout dès 8 h 30 dimanche, « après avoir vu passer trois bateaux l'un après l'autre ».

« Ça sent mauvais. Mes tapis sont tout beurrés. Mes jeans et mes espadrilles sont scrapés. Et le responsable du ministère de l'Environnement me dit qu'il n'y a rien à faire pour nettoyer ce qui a été taché par le mazout », déclare-t-elle, de belle humeur malgré ce désagrément qui affecte une dizaine de chalets du domaine Quesy.

La famille Boucher qui lui rendait visite hier, y a également goûté, spécialement leurs deux fillettes Caroline et Samantha qui exhibaient des vêtements marbrés de noir.

Le gros du déversement s'étend sur une bande d'environ un kilomètre par 20 mètres. Dès qu'elle en a été avisée, la Garde côtière a appelé des équipes d'urgence d'Environnement-Canada et d'Environnement-Québec, et elle a requis les services de Sani-Moderne, une filiale de Sani-Mobile, pour la récupération. La Garde côtière a aussi répertorié tous les navires qui ont circulé dans la région touchée pour tenter de trouver le coupable.

Une douzaine d'hommes de Sani-Moderne travaillent depuis dimanche. À l'aide de bateaux et de pelles, ils ont d'abord récupéré le mazout répandu dans le sable. Ils ont ensuite commencé à ramasser les roches, les branches et les feuilles souillées, tâche qui se poursuivra aujourd'hui et qui devrait se terminer demain, selon les prévisions optimistes de Neilson Thibeault, président de Sani-Moderne. Tous ces déchets prendront le chemin des incinérateurs de Montréal.

Vincent Martin, officier aux opérations d'urgence pour Environnement-Canada, soutient que, selon les normes d'évaluation des déversements, celui de Sainte-Anne-de-la-Pérade est qualifié de mineur. « Le Saint-Laurent est un milieu fragile, affirme-t-il, mais la faune et la flore ne devraient pas être affectées. »

M. Martin estime qu'environ 20 % du mazout pourra être récupéré. « Mais n'oubliez pas qu'une bonne partie s'est déjà évaporée, souligne-t-il. Sur la rive, la dégradation se poursuivra par le soleil, le vent et l'air. Le mazout, une fois séché, ressemblera à de la pierre. »

Des spécialistes du Service canadien de la Faune et du ministère des Pêches et Océans ont aussi procédé à des inspections dans cette région particulièrement riche en habitats fauniques et aquatiques.

Thaïlande...

bâtiment qui abrite le gouvernement.

« Suchinda dehors, Suchinda dehors », criaient les manifestants, qui ont incendié deux véhicules de l'armée de l'air.

Des opposants étaient également rassemblés dans les rues avoisinantes. Des soldats qui tiraient des coups de feu en l'air ont ainsi pris d'assaut un temple bouddhiste pour évincer plusieurs centaines de personnes, qui ont répliqué en jetant des bouteilles en plastique, des pierres et des morceaux de verre sur les soldats.

Dans la journée, les militaires ont arrêté des centaines de personnes, ont constaté des journalistes sur place, parmi lesquelles le leader de l'opposition pro-démocratique, le charismatique Chamlong Srimuang.

Chamlong, qui jouit d'une réputation d'homme incorruptible, a été emmené menottes aux poignets par les forces de l'ordre. Il venait de déclarer que les manifestants n'accepteraient « aucun compromis » quant à la démission du premier ministre. Celui-ci a affirmé à la télévision que « le gouvernement n'avait pas d'autre choix que d'utiliser la force ».

Hier, peu après minuit, au terme d'une gigantesque manifestation, le premier ministre avait décrété l'état d'urgence, qui permet notamment aux autorités d'arrêter toute personne soupçonnée de représenter une

menace pour la sécurité nationale et d'interdire les rassemblements non autorisés.

Dimanche, en effet, des dizaines de milliers de personnes s'étaient rassemblées, d'abord pacifiquement, à Sanam Luang, pour demander la démission du premier ministre, nommé dans ses fonctions par la coalition militaire de cinq partis au pouvoir, et l'accélération des réformes démocratiques.

Empruntant l'avenue Rajdamnern, où ils ont forcé un barrage, les manifestants, dont certains faisaient usage de cocktails Molotov, se sont ensuite heurtés aux forces de l'ordre pendant toute la nuit. À l'aube, la police anti-émeutes et les soldats déployés en vertu de l'état d'urgence ont ouvert le feu sur la foule : l'armée a déclaré que les troupes avaient tué cinq personnes — dont un journaliste étranger — et les hôpitaux ont fait état de trois morts et 250 blessés.

Une série de manifestations de masse avait pris fin le 11 mai dernier, après la conclusion d'un accord entre la coalition au pouvoir et l'opposition sur la révision de la Constitution. L'un des amendements prévoyait l'impossibilité pour une personne non élue d'être premier ministre.

À Londres, le Foreign Office a conseillé aux Britanniques de ne pas se rendre en Thaïlande tandis qu'à Paris, le Quai d'Orsay a « déploré » les violences et souhaité que le dialogue leur succède.

Washington a réagi hier avec prudence aux violences à Bangkok en faisant état de son inquiétude devant les morts et les blessés mais tout en assurant ne pas avoir une idée exacte de ce qui se passait sur le terrain...

Cannes...

chin. Ni *Léolo* ni *La sentinelle* n'auront donc apparu au palmarès de ce jury présidé par Gérard Depardieu.

En plus d'obtenir sa deuxième Palme d'or en cinq ans (la première pour *Pelle le Conquérant*), le cinéaste danois Bille August a eu le bonheur de voir Pernilla August décrocher le prestigieux prix de la meilleure interprétation féminine, l'enlevant au nez d'Emma Thompson (*Howards End*), la favorite de la critique.

Comble du bonheur, le cinéaste avait marié son actrice pendant la réalisation de ce film tiré d'un scénario d'Ingmar Bergman. D'ailleurs, une scène du film nous montre l'actrice véritablement enceinte, preuve que la réalité peut parfois être aussi fabuleuse que la vie rêvée au cinéma. Bergman n'avait eu qu'une seule exigence en confiant à August son scénario. Le rôle du personnage central, inspiré par sa propre mère, devait être joué par Pernilla Ostergreen (devenue August).

Après avoir reçu la palme tant convoitée, Bille August a reconnu au SOLEIL qu'avec ce prix, le jury avait sûrement voulu rendre également hommage à Ingmar Bergman. Le plus Anglais des cinéastes américains, James Ivory, a noté avec un plaisir évident que l'histoire de son film et celui de Bille August se passaient toutes deux au début du siècle. Il voulait ainsi répliquer aux critiques qui l'accusent de trop vouloir se retrancher dans le passé.

Pour compléter ce tableau d'un palmarès voué aux valeurs institutionnelles du septième art, ajoutons que le vénérable Robert Altman a non seulement obtenu le grand prix de la mise en scène pour *The Player*, comédie mordante sur le cinéma hollywoodien, mais son interprète, Tim Robbins, a décroché celui de la meilleure interprétation.

Les seules écarts de comportement de ce jury d'une sagesse inquiétante l'ont été pour attribuer ex-aequo le Prix de Cannes au Russe Vitali Kanevski (*Une vie indépendante*) et l'Espagnol Victor Erice (*Le songe de la lumière*), deux films pour cinéphiles purs et durs.

À l'occasion de cette habituelle soirée de remise de prix un peu cafouilleuse et bon enfant, retransmise à travers l'Europe et l'Amérique, le plus captivant ne se passait pas dans la grande salle Lumière mais plutôt dans l'amphithéâtre voisin où la presse internationale pouvait voir aussi le spectacle en direct. L'attribution des premiers prix a été assez bien accueillie, mais tout de même avec quelques réprobations pour la récompense accordée à Kanevski. Le plus applaudi a été le « grand prix du jury » à l'Italien Gianni Amelio pour sa touchante histoire d'amitié entre un gendarme et deux jeunes laissés pour compte.

Mais les sifflements de désapprobation de la presse se sont exprimés lorsque la Palme d'Or a été proclamée, non pas tellement contre le film de Bille August, mais surtout qu'en revoyant le tableau, on constatait que ce 45e jury aura été l'un des plus conservateurs des dernières années.

La mauvaise étoile de Léolo Lozone

Jean-Claude Lauzon n'aura jamais plus mal tombé pour faire son entrée dans la compétition officielle. On était tellement sûr de le voir à la conférence de presse des « palmés » qu'on n'a même pas pris la peine de prévoir où le joindre dans le cas d'une situation inverse. Donc, impossible de recueillir ses commentaires sur le vif.

Défavorisé au plan médiatique du fait d'avoir été le dernier film à être projeté au palais, *Léolo* a toutefois bénéficié de bons commentaires dans les quotidiens français d'hier.

Le critique de France-Soir a été le moins positif, disant que le film provoquait « un rire gras et grave » mais sans émouvoir. Si le Figaro émet quelques réserves tout en parlant de « charme » et de « véritable émotion » résultant du film, Libération est dithyrambique, parlant d'un « metteur en scène touché par la grâce ». De plus, le quotidien consacre un long entretien avec le réalisateur de ce qu'il qualifie d'un « hymne scato-baroque à l'enfance ».

Une rumeur favorable courait à propos de *Léolo*, au point que Nice-Matin le présentait hier comme un « outsider » de dernière minute, capable de ravir le prix du jury, généralement attribué aux films réputés difficiles. Sauf que le « timing » de Léolo Lozone n'était pas très bon. Contrairement à ce qu'on pouvait penser, il a eu moins de chance avec le jury de Depardieu qu'il n'en aurait eu avec ceux de Polansky, Bertolucci ou Wenders.

Le palmarès de Cannes

CANNES (AFP) — Voici le palmarès du 45e Festival international du Film de Cannes, annoncé lundi soir lors de la cérémonie de clôture, au Palais des Festivals :

- Palme d'Or : « Les meilleures intentions » (« Den goda viljan », Danemark) de Bille August.
- Prix du 45e anniversaire du Festival de Cannes à James Ivory pour « Retour à Howards End » (« Howards End », USA).
- Grand Prix du jury à Gianni Amelio pour « Il ladro di bambini » (Italie).
- Prix d'interprétation féminine à Pernilla Ostergreen-August pour son rôle dans « Les meilleures intentions » de Bille August.
- Prix d'interprétation masculine à Tim Robbins pour son rôle dans « The player » de Robert Altman (USA).
- Prix du jury ex-aequo à « Songe de la lumière » (« El sol del membrillo », Espagne) de Victor Erice et à « Une vie indépendante » (Russie) de Vitali Kanevski.
- Prix de la mise en scène à Robert Altman pour « The player ».
- Palme d'or du court-métrage à « Omnibus » du Français Sam Karmann.
- Prix spécial du jury du court-métrage à « La sensation » de Manuel Poutte (Belgique).
- Caméra d'or à « Mac », de John Turturro (USA).
- Grand Prix de la Commission supérieure technique : Fernando Solanas (Argentine) pour « Le voyage » (« El viaje »).

LA QUOTIDIENNE

tirage du 18-05-92

6-4-7

2-9-6-8

VENTE D'ÉTÉ

épargnez jusqu'à 38 %



DRAPS SORBETS FRUITÉS

14.99

jumeau rég. 24.00

le punch rafraichissant du printemps à la lingère! délicieuses couleurs des sorbets, pomme, banane, raisin, pêche, framboise, kiwi dans un imprimé léger, moderne, des couleurs superbes qui s'agencent parfaitement à nos draps en percale unie, de belle qualité, facile d'entretien, faites vos mélanges! double 19.99, grand 29.95, tr. grand 39.95, taies st. 16.99, gr. taies 18.99

épargnez jusqu'à 50 %



SERVIETTE ÉPONGE MOELLEUSE

9.99

bain rég. 20.00

des prix plus qu'avantageux pour cette serviette contenant plus d'une livre et 2 onces de ratine ultra-absorbante dans des dimensions généreuses de 27 x 50 pouces. c'est la serviette la plus épaisse et la plus dense de cette qualité au plus bas prix! coloris foncés ou pastel, nouvelle palette avec le bleu des Caraïbes, le rose flamand, le jaune soleil à coordonner à deux styles à rayures. main 6.99, débarbouillette 4.99

épargnez jusqu'à 29 %



DOUILLETTE FLEURS MONET

69.95

jumeau rég. 95.00

la voici dans une toute nouvelle tonalité de bleu nuit vraiment superbe toute parsemée de fleurs vibrantes qui se coordonnent parfaitement à nos draps aux couleurs vives de rose choc, jaune soleil et améthyste, aussi disponible en vert forêt ou en pastel, bourre polyester lavable et anti-allergène double 89.95, grand 99.95, tr. grand 129.95, couvre-oreiller 16.99 housses à couette aussi disponibles à prix spéciaux.

la maison

simons

PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

LE SOLEIL

390, rue St-Vallier Est
Québec (Québec) G1K7J6

Service aux abonnés	647-3333	Publicité Générale	647-3266
Annonces classées	647-3311	Rédaction	647-3394
Carrières et Professions	647-3270	Promotion	647-3342
Publicité Détaillants	647-3435	Renseignements	647-3233

LA TROIS

LE SOLEIL

Les policiers de Québec craignent un été chaud

QUÉBEC — L'été risque d'être chaud pour les 348 policiers de Québec si leur syndicat ne s'entend pas avec les autorités au sujet des nouvelles embauches à effectuer pour assurer pleinement la sécurité du territoire. Une réunion est prévue aujourd'hui entre les deux parties pour discuter de cet épineux problème.

par ISABELLE JINCHEREAU
LE SOLEIL

Le syndicat souhaite avoir 15 policiers de plus pour régulariser la situation. « Si ça continue comme cela, ça va être l'enfer cet été. La Saint-Jean, le Festival d'été, les touristes, vont accaparer toutes nos énergies. Actuellement, les retraites, les congés de maladie et de maternité, les accidents de travail grugent le personnel. La situation est pire qu'en novembre 1990, où nous avions dénoncé le manque flagrant d'effectifs (340 agents) face à une criminalité croissante », déclare le président du syndicat, André Durocher.

Depuis les années 1970, les effectifs de la ville sont passés de 450 à 340 agents. Le 1er janvier dernier, 14 policiers ont été embauchés et quatre d'entre eux ont été affectés sur le nouveau territoire de Saint-Augustin. Actuellement, sur tous les quarts de travail, neuf voitures à deux hommes patrouillent le territoire.

Mais selon M. Durocher, cela ne suffit pas. Les effectifs en surplus ont diminué et l'entente prévoyant des patrouilles en solo pour 16 agents de 45 ans et plus risque d'être affectée par une réaffectation de ces hommes sur les véhicules à deux hommes, à cause du manque de personnel.

D'après lui, l'objectif de la direction pour l'été est d'embaucher 20 temporaires et de les laisser aller à la fin des vacances. « L'an passé, ils ont eu de la misère à en avoir trois. Cette année, on aimerait qu'ils les gardent tous », explique-t-il.

M. Durocher rappelle que 67 % du travail du patrouilleur consiste à répondre aux plaintes. « Des policiers débordés deviennent très vulnérables. Avant, au Carnaval, la Sûreté du Québec, l'armée et les pompiers nous aidaient. Aujourd'hui, lorsqu'il survient un pépin avec la foule, nos hommes se retrouvent devant le comité de déontologie policière », ajoute-t-il.

Le budget du corps policier est d'environ 23 millions \$. En 1991, la ville de Québec venait au second rang de tous les grands centres urbains de la province, après Montréal, au chapitre des effectifs policiers par tranche de 1000 habitants, avec un ratio de 2,07 policiers, comparativement à 1,35 agent par 1000 habitants pour une ville comme Laval, presque deux fois plus grosse.

Par contre, des statistiques émanant d'un rapport préliminaire de la Direction générale de la Sécurité et de la prévention du ministère de la Sécurité publique pour l'année 1990 indiquent qu'il y avait deux fois plus de crimes à Québec qu'à Laval et plus qu'à Montréal. Ainsi, chez nous, il se commettait 126,07 crimes par 1000 habitants, comparativement à 68,85 à Laval et à 119,39 pour Montréal.

En baisse
De son côté, le directeur de police Normand Bergeron précise que les effectifs autorisés au 1er janvier étaient de 352 policiers et qu'une liste de 25 agents temporaires avait été retenue pour la période du 1er juin au 8 septembre. « On espère qu'ils vont venir, ce qui nous donnerait 20 policiers de plus qu'à l'été 1991. Ce n'est qu'à l'automne que nous réévaluerons, à la lumière des départs, les perspectives d'embauche », dit-il.

Le chef de police souligne que depuis le début de l'année, la criminalité globale a baissé de 7 % à Québec. « On a moins d'effectif qu'en 1980 mais on est plus efficace et le taux de solution des crimes est meilleur. En 1991, on a eu 1000 vols de résidences de moins qu'il y a 10 ans ».

Néanmoins, M. Bergeron comprend les demandes syndicales et reconnaît que la charge de travail des policiers est élevée. « J'apprécie la motivation extraordinaire des membres du service. C'est pourquoi nous étudierons attentivement la situation », conclut-il.

Le projet Waste prend de l'ampleur

□ Une nouvelle route de 3,2 km et une « mégapoubelle » de 45 millions de pieds carrés

SAINT-ALBAN — Le projet de lieu d'enfouissement géant à Saint-Alban prend de l'ampleur. Les promoteurs viennent en effet de conclure un accord avec un agriculteur afin de construire une nouvelle route qui permettrait de relier directement l'emplacement du projet à l'autoroute 40.

par DOMINIC HARDY
collaboration spéciale

Rencontré hier, M. Jean-Guy Frenette, un agriculteur de Saint-Gilbert, a expliqué que la nouvelle route devant être construite sur ses terres va permettre aux promoteurs de relier directement le lieu d'enfouissement projeté avec les bretelles de l'autoroute 40 construites pour l'aluminerie Lauralco, à la hauteur de Deschambault.

On doit d'ailleurs achever d'asphalter cet été les quelques

kilomètres de routes qui conduisent de Deschambault à Saint-Gilbert où, à partir de cette dernière localité, il faudra ensuite construire une route de 3,2 kilomètres à travers champs et forêts pour rejoindre l'emplacement de Saint-Alban.

Ce projet de route constitue la réponse des promoteurs envers ceux qui, comme le maire de Saint-Marc-des-Carrières, M. Guy Denis, craignent les inconvénients créés par environ 200 passages de camions par jour.

Le porte-parole de la Coali-

tion environnementale de Portneuf, M. Mario Denis, s'inquiète de voir les promoteurs s'obstiner à aller de l'avant avec leur projet de « mégapoubelle » malgré l'opposition suscitée par le projet. « C'est le rouleau compresseur en marche », a-t-il commenté.

Un chemin de fer ?

M. Denis fait remarquer que la construction d'une route indique toute l'ampleur du projet et des revenus espérés, alors que qu'on ne parle plus d'une superficie de 30 millions mais de 45 millions de pieds carrés. A cela s'ajoutent les rumeurs voulant que l'éventuel lieu d'enfouissement soit en plus desservi par le train.

Des rumeurs d'autant plus vraisemblables que la voie

abandonnée du Transcontinentale, ligne appartenant au CN et située à quelques kilomètres du lieu d'enfouissement, reprend du service afin de desservir l'aluminerie Lauralco. Et une simple antenne ferroviaire suffirait à desservir l'emplacement de Saint-Alban.

Par ailleurs, le mystère persiste toujours sur la véritable identité du ou des promoteurs. Comme pour les terrains devant servir au lieu d'enfouissement, ceux nécessaires à la construction de la nouvelle route font l'objet de tractations de la part de représentants de Sanisol.

Cette société n'a été enregistrée que deux jours avant la présentation du projet auprès des élus municipaux. Son propriétaire est un dénommé Cla-

rence Ouellet, un résident de Lachenaie. Les activités de Sanisol sont décrites comme étant celle d'un exploitant de bâtiments et de logement, selon des informations de l'Inspecteur général des institutions financières.

Cette société n'est elle-même qu'un paravent derrière lequel s'abrite une compagnie à numéro, la 2950 2259 Québec inc., dont le propriétaire est toujours Clarence Ouellet. LE SOLEIL a pu constater que c'est avec cette compagnie à numéro que les options d'achat des terrains sont négociés avec les propriétaires, par l'intermédiaire d'un agent RE/MAX, alors que les activités de cette société sont décrites comme celles d'une agence immobilière.

Malgré quelques portes fermées en matinée

35 000 visiteurs se paient du bon temps au musée...

QUÉBEC — Des visiteurs de Val-Bélair, de Valcartier, de Neuville, de Montmagny ont été choqués de se cogner le nez sur certaines portes barrées, dimanche avant-midi dans le Vieux-Québec, lors de la Journée internationale des musées.

par ALAIN BOUCHARD
LE SOLEIL

Même si c'était en quelque sorte le clou de la saison, même si un achalandage accru était facilement prévisible en raison de la gratuité à l'affiche, les musées des Ursulines et du Bon-Pasteur n'ont pas jugé bon de changer le moindre iota à leur horaire habituel du reste de l'année. De sorte qu'ils ont ouvert leurs portes respectives à 12 h 30 et 13 h seulement, alors que l'ensemble du circuit des musées de Québec était déjà résolument envahi depuis 10 h.

« Les gros musées, c'est déjà possible de les visiter gratuitement en temps normal (les mardis et mercredis), commentait un couple de Val-Bélair, dans la cour des Ursulines, rue Donnaconna. Ce sont surtout les petits qui auraient dû être ouverts les premiers ce matin. » Ces deux personnes, comme bien d'autres, avaient en plus profité de la gratuité des autobus publics pour rouler CTCUQ de bonne heure jusqu'en ville.

À midi 15, ils étaient une vingtaine à attendre l'ouverture du musée des Ursulines, devant la porte, des gens qui, pour la plupart, s'étaient d'abord rendu compte de leur déveine lors d'une première visite effectuée une ou deux heures plus tôt.

« J'espère qu'ils sauront nous pardonner! » a stoïquement commenté, le sourire ingénu, la vieille religieuse Ursuline qui accueillait la foule à la porte du musée.

Le capharnaüm

Tout ça n'allait pas empêcher la ville d'être joyeusement prise d'assaut, dimanche — c'est même pour ça, au contraire, que des gens se sont butés sur des portes fermées. Parce qu'au soleil de plomb qui a bien chauffé la place et la gratuité des musées et des autobus, s'ajoutaient d'autres petites gratitudes comme celle du Louis-Jolliet sur le fleuve. C'était le « capharnaüm » total dans le secteur du Vieux-Port!

Des queues de monde pour faire un tour de bateau, dans le même coin que des queues et des queues de monde pour visiter le Musée de la Civilisation, ça dit tout des embouteillages automobiles et humains que peut vivre un arrondissement ayant déjà commencé bien au-

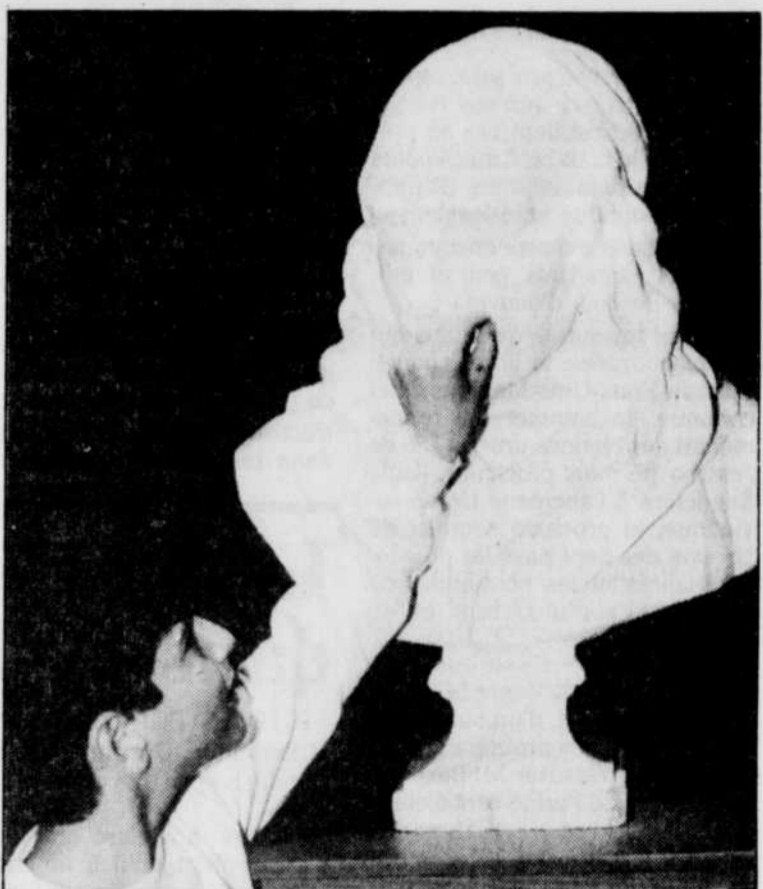
déjà de ça à subir l'assaut estival des promeneurs, autochtones ou touristes.

Au Musée de la Civilisation, c'est déjà plein à craquer le dimanche quand ça paie : 2000 visiteurs alors en moyenne. La préposée à l'accueil, Mme Suzanne Morin, en prévoyait 6000, à 15 h, à partir de l'habitude qu'elle a des déplacements de foules. Score final : 8756.

« Mais ici, c'est un peu le musée de la petite école, protestait gentiment un vénérable vi-

Tirer la moustache de Cornielle (ci-contre) et visiter le musée sans bourse délier, voilà une aubaine difficile à refuser...

De jeunes passagers (ci-dessous) ont profité de la gratuité des autobus de la CTCUQ pour se payer une petite balade en ville. Une bonne façon d'épargner ses espadrilles... et son argent de poche.



Le Soleil, Jean Vallières



Le Soleil, Jean Vallières

siteur. Je voudrais bien voir ce qui se passe dans un vrai musée d'art, comme sur les Plaines... » C'était déjà fait.

Faut surveiller... les adultes!

Dans l'autobus numéro 8, le chauffeur Mario Lapointe se dit bien content d'avoir plein de monde à bord. « Tant qu'à faire de l'autobus, le dimanche, aussi bien avoir des passagers sur les sièges... »

Destination Musée du Québec : sculpture, en exposition

vedette, sous le titre *Naissance et persistance de l'art au Québec*. Le petit Marc-André Boivin, 10 ans, regarde tout ça un peu intrigué mais pas nécessairement égaré. Il est venu de Saint-Narcisse de Lotbinière avec son père, sa mère, sa soeur et son frère aîné qui a vendu l'idée du Musée du Québec au reste de la famille. Pourquoi ? Il avait déjà vu l'autre gros.

À 11 h 15 dimanche, c'est-à-dire un peu plus d'une heure après l'ouverture, 400 visiteurs

avaient mis les pieds dans le grand musée des Plaines, ce qui était au moins le double de la fréquentation normale. « Est-ce que ça touche plus ? Est-ce qu'il faut davantage surveiller les enfants ? »

— Non! Les adultes... laissez tomber Frédéric, le gardien d'une des salles réservées à la sculpture.

La journée se soldait par plus de 4000 visiteurs au Musée du Québec, ce qui serait grandiose, selon le responsable des com-

munications, M. Michel Dumas. Bilan total des 34 musées et centres d'arts de la région de Québec ouverts gratuitement en ce dimanche : 35 000 visiteurs.

Et bien des graffiti, sur le grand tableau blanc de la section « prison » du Musée du Québec :

- I love Benoit.
- Je t'aime pas beaucoup Linda parce que t'es grosse.
- Fuck the school.
- J'écrirais bien quelque chose mais je me sens trop stupide...

FAUT VOIR MARLIN AVANT D'ACHETER! Nous avons les meilleurs prix!

METRO COUPE 3 PORTES

UNITÉ - 20783 **7 250\$***

METRO BERLINE 4 PORTES

UNITÉ - 20983 **8 375\$***

METRO BERLINE 5 PORTES

UNITÉ - 20608 **7 539\$***

MARLIN Geo
Chevrolet Oldsmobile Inc.

c'est grandement accueillant!
2145, boul. Charest Ouest, Québec
688-1212

Étudiants, remise de 750 \$ si admissibles

*Préparation et rabais GM inclus. Transport et taxes en sus.

Service de nuit jusqu'à 3 h du matin, du lundi au jeudi

ESSAI DE CONDUITE
LE SOLEIL

LA POLITIQUE

Importations de bois d'oeuvre et des Honda Civic

Mulroney entretiendra Bush de l'attitude de «minable dictature» des Américains

WASHINGTON (PC) — Le bois d'oeuvre se trouve en tête de la liste des sujets que le premier ministre Brian Mulroney se propose de discuter avec le président George Bush, au cours de la visite de deux jours qu'il entreprend aujourd'hui, à Washington.

Dans une de ses rares sorties contre la politique américaine, M. Mulroney a qualifié les décisions des États-Unis d'imposer des droits compensateurs de 6,51 % sur les importations de bois d'oeuvre canadien et de refuser l'entrée sans douane de la Honda Civic fabriquée à Alliston, en Ontario, de dignes d'une «minable dictature», non du leader des pays démocratiques.

M. Mulroney a pris soin, cependant, de préciser que ses remarques ne s'adressaient pas au président Bush, mais bien aux «petits fonctionnaires» chargés d'appliquer la politique américaine.

Le Canada exporte chaque année aux États-Unis pour 3 milliards \$ de bois d'oeuvre.

Parmi les autres questions qui seront abordées: le libre-échange Canada-États-Unis-Mexique, l'économie, le sommet environnemental des Nations unies à Rio de Janeiro (le mois prochain), l'aide financière à l'ancienne Union soviétique, le prochain sommet du Groupe des Sept pays les plus industrialisés et les possibilités de paix au Proche-Orient et en Yougoslavie.

Unité

Il est probable, d'un autre côté, que M. Mulroney profitera de l'occasion pour rassurer M. Bush sur la question de l'unité canadienne, malgré les différends constitutionnels.



Les États-Unis refusent de recevoir sans frais de douane les Honda Civic fabriquées à Alliston, en Ontario.

M. Mulroney s'est toujours considéré comme un ami personnel de M. Bush. Un haut fonctionnaire canadien a souligné à ce sujet que «le premier ministre part du principe qu'une relation constructive avec les États-Unis est dans les meilleurs intérêts du

Canada». Ce qui ne signifie pas que les relations entre les deux pays sont continuellement au beau fixe. La question des irritants commerciaux, par exemple, soulève de graves problèmes.

«Le premier ministre, a fait re-

marquer le même haut fonctionnaire, va sûrement transmettre au président ses préoccupations devant les pressions cumulatives qu'exercent les irritants commerciaux entre le Canada et les États-Unis et lui demander de régler du mieux qu'il peut ces questions.»

Débat constitutionnel à Montréal

Pas de chance que Québec participe aux pourparlers

VANCOUVER (PC) — Les négociateurs du gouvernement fédéral et des provinces anglophones semblent avoir virtuellement abandonné tout espoir de voir le Québec participer aux pourparlers constitutionnels, qui reprennent demain à Montréal.

Le ministre des Affaires constitutionnelles, Joe Clark, prévoyait le retour des représentants québécois la semaine dernière à Vancouver alors que s'amorçait le débat sur la délicate question du partage des pouvoirs, pierre angulaire des revendications du gouvernement Bourassa dans cette ronde dite Canada.

Toutefois, à moins d'un «miracle» — «Et je suis toujours prêt à être surpris» — M. Clark devra se résoudre à terminer le processus multilatéral comme il a commencé: par l'absence du Québec, qui exige de prendre connaissance des textes juridiques avant de modifier sa politique établie après l'échec de l'entente du lac Meech il y a deux ans.

Ce ne sont pourtant pas les appels à la raison et à la bonne volonté, formulés sur tous les tons, qui ont manqué, au point de tourner presque à l'obses-

sion. À Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) et à Vancouver (Colombie-Britannique), les stratèges gouvernementaux ont organisé pas moins d'une trentaine de points de presse. Immanquablement, à chaque fois qu'un ministre «constitutionnel» se présentait au micro, il répétait le même laïus: Il est temps que le Québec reprenne la place qui lui revient, son boycottage est pernicieux à la démarche et nuisible à ses intérêts.

Refrain entonné à satiété par les médias anglophones, qui le préféraient à la complexité des débats ou à la lenteur des progrès. En une seule journée, un reporter de la radio a fait cinq reportages sur le même sujet. Un autre journaliste traduisait «l'exaspération» et les «frustrations» des négociateurs par cette formule, lancée sous forme de question au ministre Clark devant les caméras de télévision: «Que le Québec aille au diable...»

Le chef libéral Gordon Wilson reconfirmé dans ses fonctions en Colombie-Britannique

VICTORIA (PC) — Le chef du Parti libéral de Colombie-Britannique, Gordon Wilson, a été reconfirmé dans ses fonctions dimanche par une vote de confiance de 91 % des délégués.

M. Wilson a déclaré que le taux d'appui élevé qu'il a obtenu de-

vrait mettre fin aux rumeurs persistantes de luttes intestines pour

la direction du parti.

«Ce n'est désormais plus un problème, a affirmé le chef de l'opposition officielle. Il s'agit d'un mandat clair pour affronter le NPD.»

Il a dit n'être pas préoccupé par le fait que 9 % des délégués ont voté pour une réexamen de son leadership.

«Il y a toujours des gens qui pensent autrement», a-t-il répondu.

Il était clair que le chef libéral avait quelque chose à prouver au cours de ce rassemblement auquel assistaient 550 militants.

Depuis la percée inattendue réalisée lors des élections de l'automne dernier, des rumeurs allaient bon train à l'effet que des rivaux convoitaient la place du chef.

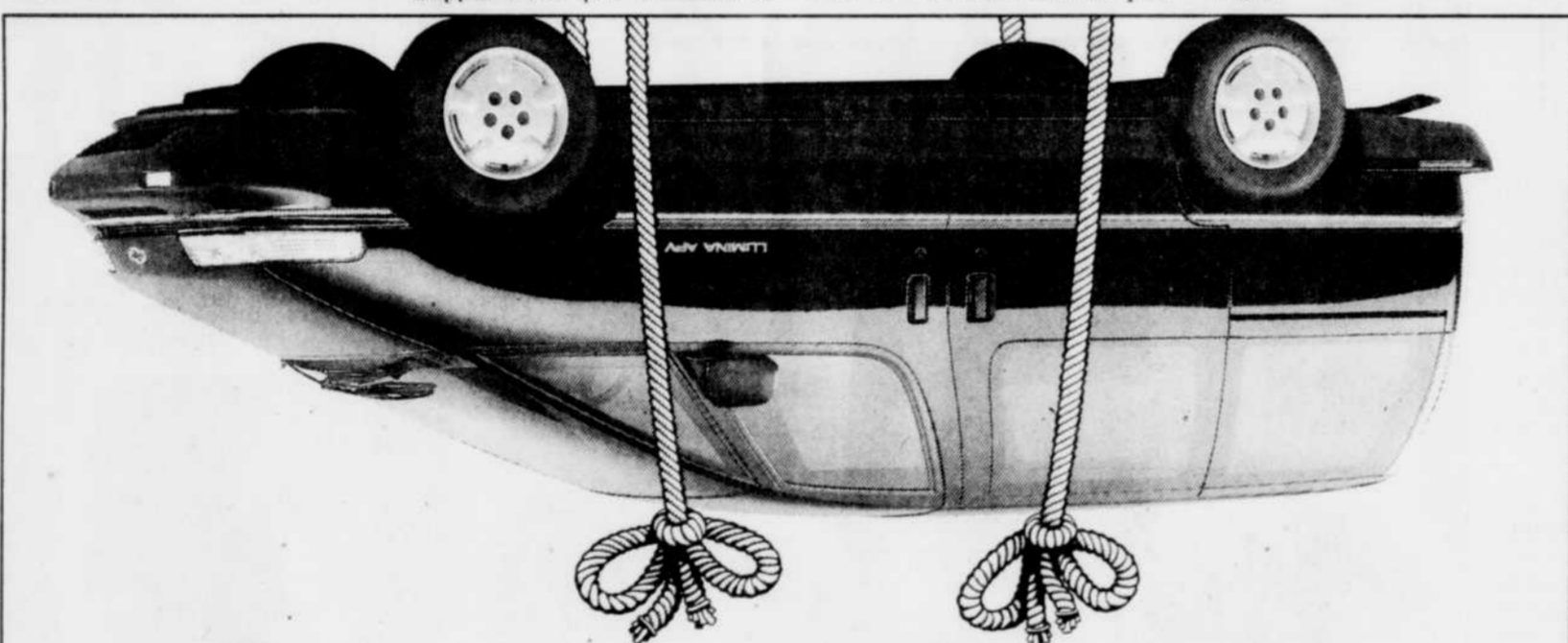
M. Wilson, qui fut professeur dans un collège, a constamment tenu les journalistes responsables



Gordon WILSON

d'alimenter des spéculations sans fondement. Il n'a pas pu s'empêcher de leur lancer une flèche à cet effet lors de son discours de clôture.

«Je vois déjà les manchettes des journaux: 'Wilson ne parvient pas à obtenir le soutien de l'ensemble des délégués'.»



DÉCROCHEZ-VOUS UNE LUMINA APV

Vous avez bien lu: 14 995 \$ pour une Lumina APV 1992! Vous ne trouverez pas une meilleure offre sur le marché. A ce prix-là, regardez tout ce que vous obtenez:

- ▶ Moteur V6 de 3,1 litres à injection
- ▶ Transmission automatique
- ▶ Panneaux de carrosserie légers antirouille en composite polymère
- ▶ Système de freinage antiblocage (ABS) aux 4 roues

POUR SEULEMENT
14 995 \$*

- ▶ Traction avant
- ▶ Chauffe-moteur
- ▶ Sièges-baquets avant inclinables en tissu
- ▶ Volant de sécurité autobasculant
- ▶ Glaces teintées
- ▶ Pare-brise anti-solaire
- ▶ Essuie-glace à balayage intermittent
- ▶ Dégivreur électrique
- ▶ Radio AM-FM stéréo

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

CHEVROLET · GEO · Oldsmobile

DE LA RÉGION DE QUÉBEC

* Remise du fabricant incluse. Taxes et transport en sus. Offre d'une durée limitée. Cette offre est applicable aux particuliers seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option.

Hommes

sur tous nos vêtements
Hommes printemps-été 92

SOLDERIE

25%
DE RABAIS

PERREAULT

Place Ste-Foy Tel.: 658-0081 Galeries de la Capitale Tel.: 626-7322 Perreault Monsieur / Galeries de la Capitale Tel.: 622-0835

Femmes

sur tous nos vêtements
Femmes printemps-été 92

Comparution aujourd'hui de deux hommes du Nouveau-Brunswick

Christian Lavoie tué pour avoir refusé de prêter son auto

Deux hommes sont actuellement détenus à la prison de Québec relativement à l'homicide d'un quinquagénaire commis la semaine dernière à Notre-Dame-du-Lac. Ils répondront aujourd'hui au palais de justice de Rivière-du-Loup à une accusation de meurtre au premier degré. Puis ils se rendront ultérieurement à Toronto pour répondre à une accusation de tentative de meurtre.

par MICHÈLE LAFERRIÈRE
LE SOLEIL

Il s'agit de Donald Cormier, 38 ans, et de Myles Hawthorn, 26

de la rue Caron, à Notre-Dame-du-Lac, près de Cabano. Les analyses des policiers de la Sûreté du Québec ont toutefois déterminé que l'homme a été tué jeudi soir. L'autopsie a aussi révélé que la

victime avait succombé à une strangulation. Ses blessures à l'abdomen ont été causées par des coups de couteau.

Les présumés meurtriers connaissent Christian Lavoie. Ils ans, tous deux originaires de la petite ville de Hamt, au Nouveau-Brunswick. Ils sont soupçonnés d'avoir assassiné Christian Lavoie, 51 ans, retrouvé sans vie samedi matin dans un appartement sont arrivés chez lui, à Notre-

Dame-du-Lac, dans l'intention de lui emprunter sa voiture, une Mercury Topaz de couleur blanche, pour se rendre à Toronto y acheter une auto. Devant le refus du quinquagénaire, ils lui ont ligoté les mains et l'ont tué.

Les deux criminels ont par la suite pris la fuite à bord de la voiture de leur victime, en route vers Toronto. Vers 2 h samedi, ils se sont arrêtés dans un Dunkin' Donuts de Scarborough, en Ontario. Ils ont fait main basse sur le contenu de la caisse, puis ont séquestré le gérant. Ils l'ont conduit dans un terrain vague où ils l'ont laissé

pour mort après lui avoir tiré deux balles de pistolet dans la tête. L'homme repose toujours à l'hôpital dans un état critique.

Les malfaiteurs ont abandonné la Mercury Topaz et se sont rendus chez une connaissance, faire l'achat d'un véhicule de marque Duster. Ils ont ensuite pris le chemin du Québec.

En début d'après-midi samedi, des patrouilleurs du ministère du Revenu (police du tabac) ont intercepté l'automobile lors d'une inspection de routine. Constatant que l'un des occupants tentait de camoufler un objet — ils ont ap-

pris plus tard qu'il s'agissait d'un pistolet — ils ont pris la précaution de faire appel aux policiers de la SQ de Valleyfield. Ceux-ci ont immédiatement procédé à l'arrestation de Cormier et de Hawthorn, sachant que deux crimes avaient été commis et qu'un mandat d'arrestation avait été émis contre deux suspects.

Les criminels sont arrivés au quartier général de la SQ, à Québec, en fin de soirée samedi pour y être interrogés. Ils possèdent tous les deux un lourd passé judiciaire, l'un pour une affaire de meurtre, l'autre pour un vol qualifié aux États-Unis.

Les mineurs font des révélations

La question de la sécurité à la mine Westray refait surface

PLYMOUTH, N.-E. (PC) — D'autres mineurs ont dénoncé des violations des normes de sécurité dans la mine de charbon de Westray où 26 hommes ont péri à la suite d'un coup de grisou, en Nouvelle-Écosse.

Dix mineurs ont tenu hier un brève conférence de presse pour remercier les gens de leur appui à la suite du désastre du 9 mai. Mais la question de la sécurité a rapidement monopolisé l'attention. Les mineurs ont révélé que des niveaux élevés de méthane étaient souvent enregistrés à la houillère sans qu'on en tienne compte, que les moniteurs de méthane étaient soit défectueux, soit inutilisés, et que des torches à acétylène étaient employées sous terre.

Le travail doit cesser dans la mine quand les niveaux de méthane atteignent 1,5 % de l'air. Le méthane devient explosif à 5 %.

Un des mineurs a déclaré avoir déjà constaté des niveaux de méthane de 3,5 et 3,75 %.

C'est le méthane qui aurait déclenché la déflagration du 9 mai. Les corps de 15 hommes ont été récupérés, mais les efforts des équipes de secouristes ont été suspendus jeudi, et 11 autres corps sont toujours emprisonnés sous terre.

Déjà, peu de temps après le coup de grisou, d'ex-employés de la mine Westray, qui disaient avoir quitté leur emploi à la Westray plutôt que de descendre à nouveau dans la mine, avaient parlé d'entorses aux règles de sécurité.

La direction de la mine nie toutes les allégations, et a rappelé que la mine avait récemment reçu une récompense pour la sécurité.

Un mineur bouleversé a raconté hier qu'un de ses confrères, qui avait accepté cette récompense au nom de la mine, est mort dans l'explosion. Cette récompense, c'est de la merde, a-t-il lancé.

Le premier ministre Don Cameron a ordonné la tenue d'une enquête, qui débutera sous peu, afin de faire la lumière sur les causes de la tragédie.

ENFIN!...

Le célèbre peeling ANNA PEGOVA arrive chez nous. Offrez-vous en 10 jours une nouvelle jeunesse en plus d'éliminer acné, cicatrices... Réputé internationalement et couvert d'or en France, le peeling ANNA PEGOVA demeure un traitement de choix.



Hâtez-vous, les places sont limitées. En exclusivité au :

Centre Beauté CÈSART 2353, avenue Larue, Beauport 663-4327



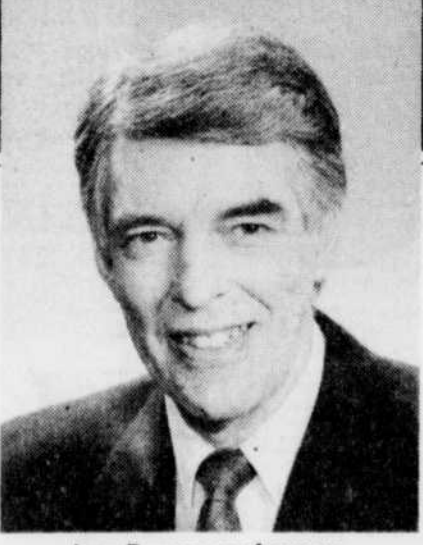


En vedette cette semaine

Achat spécial
Vestes et chandails de tricot de coton
Teintes variées: blanc, noir, rose, bleu, orange et lime
Tailles: P M G
Prix variant de 60\$ à 115\$ pour

45\$ à 85\$
Taxes incluses

Simone Paris
LE PRÊT-À-RAVIR
2646, chemin Ste-Foy, Ste-Foy
(près de l'Hôpital Laval)
656-1902



Plus que 2 jours pour vous inscrire!
Début des cours: 23 mai 1992

COURS INTENSIFS (SAMEDI)
Vous apprendrez à:

- parler en public
- préparer une allocution
- faire des présentations
- maîtriser votre TRAC
- placer votre voix
- acquérir une bonne diction
- améliorer votre image

Jean Dumas, professeur

École de diction et de communication orale

31 1/2, rue d'Auteuil, Québec G1R4B9 **692-5073**

Le grand air à petits prix

200 KILOMÈTRES GRATUITS PAR JOUR

29.99\$

PAR JOUR

Voiture «régulière»
Code tarifaire : DU.

Lac, montagne ou les deux : Avis vous y amène dans une voiture pleine grandeur, catégorie «régulière» pour 29,99 \$ seulement... avec 200 kilomètres gratuits par jour! Ou renseignez-vous sur nos tarifs avantageux pour d'autres excellentes voitures ou mini-fourgonnettes GM. Car la nature vous attend et nous voulons que vous soyez au rendez-vous! C'est le cas de le dire : «Nous y mettons du coeur!» Cette offre est valide jusqu'au 27 juin inclusivement aux comptoirs participants Avis du Canada. La location doit inclure la nuit de samedi à dimanche. Certaines restrictions s'appliquent.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour faire des réservations, adressez-vous à votre voyageur ou appelez Avis : 1-800-321-3652.

AVIS

On y met du coeur.™




Avis loue des voitures GM, Chevrolet Lumina et Geo Metro.
© 1992 Aviccar Inc.

La magie du Soleil

IL SUFFIT D'ÊTRE ADONNE
647-3333

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

FÉLICITATIONS MADAME M.-J. FORGUES, SAINTE-FOY

LE SOLEIL VOUS OFFRE 1 VOYAGE POUR 4 À Walt Disney World®

Tirage du 12 mai, sous la supervision de Poissant Thibault-Peat Marwick Thorne

1 AN ou 15 VERSEMENTS

RÉGLEZ LE SOLDE EN MAI '93 SANS FRAIS



le frêne massif

Le frêne massif, cachet particulier tributaire de la finesse et de la variation du grain du bois, phénomène naturel qui rehausse son aspect... aucune imitation ne saurait l'approcher. Toute la chaleur dégagée par ces meubles fabriqués uniquement avec du frêne massif est rehaussée par l'assurance que Meubles POITRAS les assemble avec une précision exemplaire. Finis disponibles : naturel, naturel légèrement blanchi, acajou, vert ou noir.

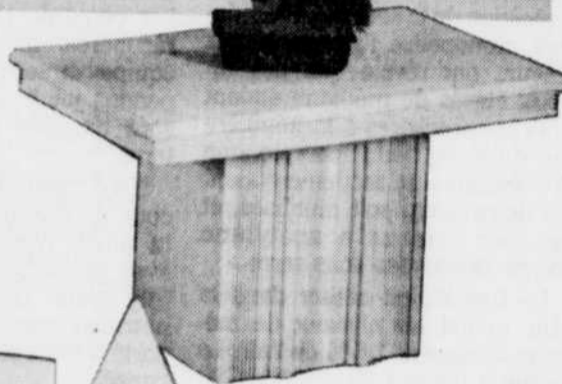
MOBILIER DE CHAMBRE

Un design innovateur et des lignes d'un modernisme nouveau caractérisent ce mobilier qui imprègne à la chambre un air d'intimité invitante. L'ensemble comprend un bureau double, un miroir, deux tables de nuit, une tête avec éclairage dissimulé et une plate-forme de lit, exhale un penchant pour le cachet naturel d'un meuble de fabrication robuste entièrement de frêne massif. La commode est vendue séparément à 896 \$.

cour. 2 689,95

2 496.

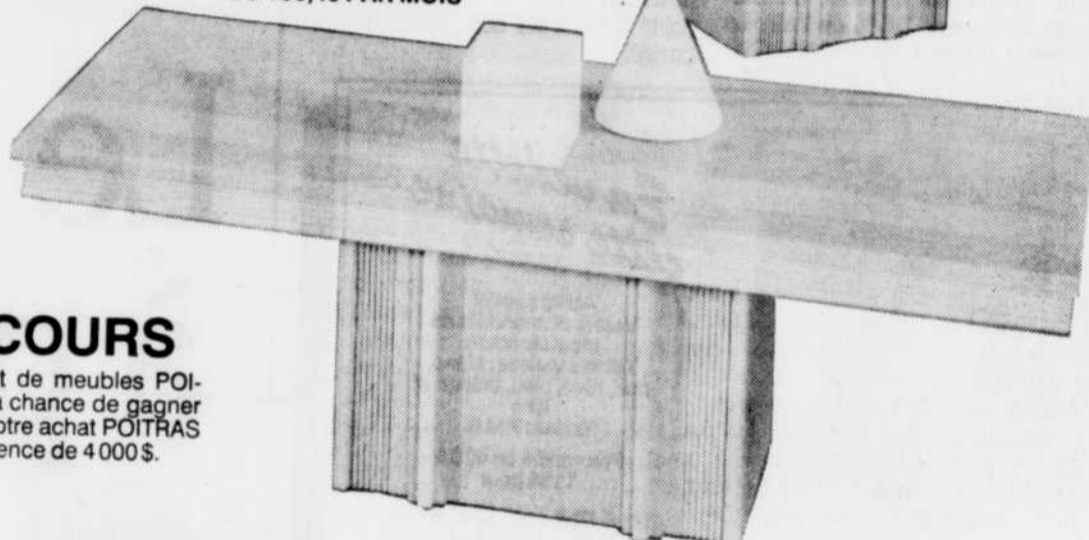
OU 166,40 PAR MOIS



TABLES D'APPOINT

Le complément idéal pour compléter allègrement l'aménagement de votre salon. Faites votre choix parmi l'une de ces 4 tables ultrarobustes, fabriquées en frêne massif:

- TABLE DE CENTRE CARRÉE 276.
- TABLE DE CENTRE RECTANGULAIRE 256.
- TABLE DE BOUT 236.
- TABLE CONSOLE 286.



CONCOURS

Avec tout achat de meubles POITRAS, courez la chance de gagner le montant de votre achat POITRAS jusqu'à concurrence de 4 000 \$.

Qualité
Distinction



Depuis
25
Ans



MOBILIER DE SALLE À MANGER

Avec l'emploi du frêne massif pour la fabrication de ce mobilier, la salle à manger prend un air printanier, agréable à habiter. Le chaleureux décor trahit une passion certaine pour la nature où le bois et sa richesse imposent leur attrayante présence. L'ensemble comprend une solide table rectangulaire et 4 confortables chaises. Les chaises à bras, 256 \$, chacune, et le buffet, 796 \$, sont vendus séparément.

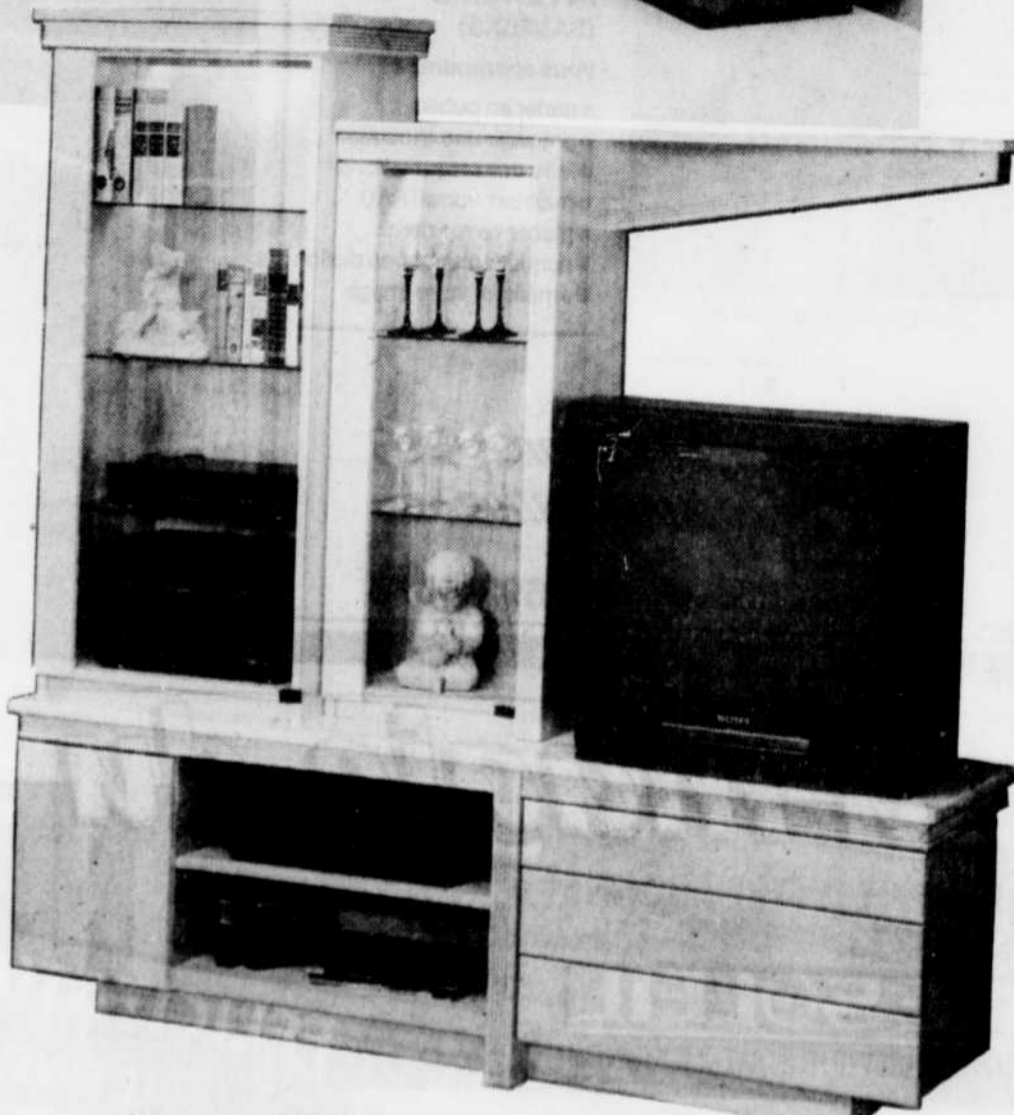
cour. 1 869,95 1 696. OU 113,07 PAR MOIS

UNITÉ MURALE

Présentant fièrement un stylisme accrocheur, cette attirante unité murale, fonctionnelle par ses commodités, témoigne un raffinement naturel grâce à sa solide fabrication de frêne massif. De plus, un choix possible de deux dispositions pour les sections vitrées est idéal pour créer un décor résolument innovateur, ou simplement pour donner du caractère à une pièce.

cour. 1 759,95 1 566. OU 104,40 PAR MOIS

RABAIS de 5% applicable
sur tous les autres modèles de meubles Poitras



* CONDITIONS GÉNÉRALES : sous réserve de l'approbation du Service du crédit. Aucun dépôt à effectuer, à l'exception des taxes de vente. Achat minimal requis de 300 \$. Réglez le solde de votre achat en 16 versements égaux et consécutifs dont le premier est applicable le mois suivant votre achat. OU réglez le solde en entier en mai 1993. Ou, sur les achats au comptant, bénéficiez d'un rabais additionnel de 3%. Applicable sur l'ensemble de la marchandise incluant les articles en liquidation.

VANIER
100, rue Chabot
à proximité des Halles Fleur de Lys
683-9600

SAINTÉ-FOY
2635, boul. Hochelaga
Place de la Cité
657-6902

CHARLESBOURG
8500, boul. Henri-Bourassa
Carrefour Charlesbourg
627-3073

BEAUPORT
4175, boul. Sainte-Anne
voisin Guincaille Nap. Boly
667-7851

LÉVIS
309, côte du Passage
Galeries Chagnon
835-0606



Pierre
CHAMPAGNE

Saint-Sacrement ! (2)

Dimanche en huit, soit le 10 mai, j'écrivais, dans cette chronique, que je n'irai plus jamais manger dans le quartier Saint-Sacrement, du moins tant et aussi longtemps que l'on n'aura pas décidé d'offrir aux dineurs des heures de stationnement intéressantes.

J'écrivais cela parce que le stationnement est limité à une heure, même le midi, sur les deux côtés du chemin Sainte-Foy, dans ce quartier... à la demande même des marchands de cette rue.

Quelques jours plus tard, je devais recevoir une lettre de **Camil Leclerc**, le président du Centre d'affaires Saint-Sacrement.

« Mes propos, écrit M. Leclerc, n'ont pas pour objectif de vous faire croire que la situation qui prévaut dans notre quartier au sujet du stationnement est idéale, loin de là. Je tiens simplement à ce que vos lecteurs soient en mesure d'évaluer à qui incombe la responsabilité de cette situation.

« Il est vrai que c'est à la demande des marchands de la Sidac que les parcomètres ont été enlevés. Il importe toutefois de signaler que, lors des négociations avec la ville de Québec, nous avons, à maintes reprises, demandé, comme vous le suggérez, que le stationnement soit permis entre 12 h et 14 h afin d'accueillir les nombreux clients des restaurants du secteur.

« Malheureusement, la ville de Québec n'a pas voulu entendre nos arguments et a préféré maintenir à 60 minutes le temps limite de stationnement gratuit. »

M. Leclerc en profite pour m'informer que des espaces de stationnement sont disponibles sur les rues Marie-Rollet et Frontenac de même que dans la partie lointaine du stationnement municipal. C'est loin, mais il en reste si on veut marcher un peu.

Je vous remercie, M. Leclerc, de votre lettre, mais je tiens à vous réitérer ma promesse de ne plus fréquenter les restaurants de Saint-Sacrement, tant et aussi longtemps que vous n'obtiendrez pas de la ville une politique plus agréable dans ce domaine. Tout comme je ne vais plus manger sur Grande Allée, sauf au Concorde, depuis que la ville a, là aussi, fait en sorte que les dineurs soit importunés par une politique vicieuse du stationnement. Au Concorde, évidemment, il y a un stationnement souterrain, sous l'hôtel, gratuit pour les clients.

Grande Allée

Je profite de cette « chicane de parking » pour revenir sur cette politique ridicule qui prévaut, depuis plusieurs mois maintenant, sur Grande Allée, dans le secteur des restaurants, entre le Manège militaire et le Concorde. Auparavant, le stationnement était limité à 30 minutes, par des avis, sauf de midi à 14 h, ce qui, en réalité, nous donnait trois heures pour dîner, de 11 h 30 à 14 h 30. C'était trop beau, la ville, dans toute sa splendeur, a décidé d'y planter des parcomètres, ce qui oblige les dineurs, et Dieu sait combien il y en a dans ce secteur de Grande Allée, à quitter la table, avant le dessert, pour aller ajouter un canard ou un écu dans le gobe-sous.

Tout allait pourtant pour le mieux dans le meilleur des mondes... avant. Je me suis fait prendre une fois. Une seule. Je ne vais plus jamais dîner, depuis lors, sur Grande Allée, sauf à l'Astral du Concorde, pour les raisons que j'ai expliquées dans la note précédente.

Et je n'irai plus jamais non plus, dans le centre d'affaires Saint-Sacrement, pour les mêmes raisons, même si, dans ce quartier-là, la ville a fait le contraire. Elle a enlevé les parcomètres pour poser des avis. Malheureusement, le fonctionnaire qui a décidé pareil subterfuge a oublié de penser qu'il faut allouer au moins deux heures pour dîner dans un restaurant. Tata !

Je bouffe quand même tous les midis dans un restaurant. Surtout dans le Vieux-Québec, où chaque restaurant est doté d'un service de valet ; ou dans les établissements de banlieue où le stationnement est immense, gratuit et adjacent au commerce. On compte tout de même au delà de 1000 restaurants dans la région touristique de Québec.

J'ai peur qu'un jour, l'administration municipale adopte un règlement obligeant tous les citoyens à manger, le midi, en dedans de 50 minutes. C'est bien parti. Et dire qu'une des principales attractions de Québec, c'est justement sa gastronomie.

L'été démarre dans l'Outaouais avec le Festival canadien des tulipes

OTTAWA (PC) — Les gens sont sortis en grand nombre pour célébrer l'arrivée du printemps, et presque l'été, dans le cadre du Festival canadien des tulipes qui s'est déroulé, dans le parc Major, d'Ottawa, au cours du long congé de la fête de Dollard.

« Sans avoir de chiffres précis, on peut affirmer que le festival a accueilli beaucoup plus de visiteurs que l'an dernier, alors qu'il en recevait 350 000 », a déclaré le porte-parole de l'événement, Serge Richer. Ce dernier attribue les succès du 41e festival à une plus grande promotion, une meilleure programmation, aux talents variés

des artisans et, surtout, « parce que le Festival des tulipes est le seul festival bilingue de la région ».

« C'est également le premier événement estival majeur dans la région. Les visiteurs ont profité de la longue fin de semaine et du temps fantastique qu'il faisait pour venir nous visiter, a expliqué

M. Richer. Hier après-midi, je ne pouvais voir un morceau de gazon dans le parc Major, c'était plein à craquer. »

Malheureusement, les organisateurs ont dû annuler la présentation de feux d'artifice, dimanche soir, puisqu'une violente tempête s'est abattue sur l'Outaouais.

Un événement à Québec!
L'ouverture de la
SOLDERIE DE FINE LINGERIE ROSA BORRA
(face à son magasin actuel à Place de la Cité)
Des rabais de 50% à 70%
À découvrir dès aujourd'hui!

ROSA BORRA
FINE LINGERIE ET ACCESSOIRES

PLACE de la CITE
Niveau promenade, entrée du Manhattan Grill
Entre Place Laurier et Place Ste-Foy

DIABÉTIQUE?
EN 20 SECONDES,
OBTENEZ VOTRE TAUX DE GLUCOSE
AVEC LE RÉFLECTOMÈTRE

Accutrend®
— sans essuyage — sans pitonnage

PRIX SPÉCIAL
39⁹⁵\$

Jusqu'au 31 mai 1992 avec remise d'échange et rabais du manufacturier sauf Accucheck III et Tracer

BOEHRINGER MANNHEIM CANADA
Chez votre pharmacien

Place Quatre-Bourgeois Pharmacie Jean Coutu 653-1333	Les Saules Pharmacie Auguste Jean 871-8601	Beauport Pharmacie Oscar Racine 661-7721/661-8423
Québec Pharmacie Louis-Denis Boissinot 681-0045	Loretteville Pharmacie Claude Martel 842-3627	Charlesbourg Pharmacie Oscar Racine 626-1060
Place Sainte-Foy Pharmacie Blais-Fontaine 653-9333	Vanier Pharmacie Jean Coutu 687-2230	Le Mesnil Pharmacie Guy & Isabelle Ouellet 622-7212
Campanile Pharmacie R. Blais 658-1337	Limoulu Pharmacie Vermette Hébert et Ferlatte 524-4547	Lévis Pharmacie Claude Bélanger 837-2481

Pour recevoir le rabais, le client doit soumettre sa demande au manufacturier (sur présentation de cette annonce)

Mai
Le mois des mariés

Confiez-nous votre liste de mariage, venez faire votre choix parmi nos réputées collections de

- ★ VAISSELLE
- ★ VERRERIE
- ★ COUTELLERIE
- ★ PIÈCES DÉCORATIVES

- Emballage gratuit
- Livraison gratuite
- Table personnalisée
- Réservation des cadeaux jusqu'au mariage
- Crédit alloué pour liste de mariage

Renaud & cie,
l'expérience à votre service!

Renaud & cie
82, rue Saint-Paul
692-0144

Ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 17h et le samedi, de 9h 30 à 16h 30

Venez sentir!

Venez flairer la bonne affaire chez votre concessionnaire Pontiac/Asuna/Buick/GMC!

Profitez de rabais de 500 \$ à 1500 \$ sur plusieurs modèles!

Location de GMAC aussi offerte sur place!

*Cet avantage est exclusif à la Pontiac Trans Sport et s'ajoute au rabais de 1 500 \$ déjà en vigueur. Si le véhicule est acheté sans cet équipement, l'acheteur se verra remettre un crédit équivalent de 750 \$. Offre d'une durée limitée.

ASUNA Sunrunner
Freins antibloccage
4 roues motrices
Moteur 4 cylindres, 1,6 litre
Transmission manuelle 5 vitesses

Trans Sport
Climatiseur gratuit*
Moteur V6, 3,1 litres
Freins antibloccage
Panneaux de carrosserie anti-rouille en polymère

Jimmy
Moteur V6, 4,3 litres
4 roues motrices
Freins antibloccage aux quatre roues
Direction assistée

Sonoma
Moteur 4 cylindres, 2,5 litres
Transmission manuelle 5 vitesses
Boîte de 73"
Freins antibloccage aux roues arrière

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
PONTIAC · ASUNA · BUICK · CAMION · GMC
DE LA RÉGION DE QUÉBEC

La CSN réclame une enquête sur tout le réseau scolaire, non seulement les cégeps

MONTREAL (PC) — La Confédération des syndicats nationaux (CSN) réclame la tenue d'une commission d'enquête publique sur l'ensemble du réseau scolaire, plutôt qu'une commission parlementaire portant uniquement sur les cégeps, telle qu'annoncée par la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, Lucienne Robillard.

« Dans le contexte actuel, une autre commission du type Parent serait plus appropriée qu'une commission parlementaire sur un seul élément du système d'éducation », a affirmé la vice-présidente de la CSN, Céline Lamontagne.

Selon le président de la Fédération nationale des enseignantes et des enseignants, Denis Choinière,

« le gouvernement n'a aucune vision globale et agit comme si le réseau de l'éducation était une simple structure décomposable ».

Québec investit moins que l'Ontario et 35 États américains en éducation

MONTREAL (PC) — Comparé aux 51 États américains, le Québec arrive au 36e rang au chapitre des dépenses publiques par élève du primaire et du secondaire et investit moins que l'Ontario per capita en éducation.

C'est ce que révèlent les indicateurs statistiques du gouvernement québécois, rendus publics la semaine dernière, en même temps que le budget provincial.

Cette position s'explique, selon ces indicateurs, par la richesse collective plus faible du Québec, comparativement à celles de l'Ontario et des États-Unis.

Après avoir consenti un effort financier supérieur à celui des Américains en éducation au cours

des années 70, le Québec revient donc à un effort financier par élève moyen pour l'Amérique du Nord, soit de 13 % inférieur à celui de l'Ontario, et de 11 % inférieur à celui des États-Unis.

En 1981-1982, poursuit-on dans le rapport, la dépense par élève du Québec dépassait de 27 % celle de l'Ontario et de 32 % celle des États-Unis.

C'est qu'à cette époque, explique-t-on, le Québec accusait le contrecoup d'une baisse démographique, en même temps qu'il améliorait les conditions de travail de ses enseignants.

Par ailleurs, le salaire moyen des enseignants des commissions scolaires était de 41 863 \$ en 1990-1991 au Québec, contre 48 296 \$ en Ontario, et de 40 775 \$ aux États-Unis.

À l'heure actuelle, le Québec dépense annuellement quelque 5088 \$ par élève, contre 5857 \$ investis pour chaque élève ontarien, et 5705 \$, en moyenne, pour chaque élève américain.

Quant au pourcentage des budgets accordés par les commissions scolaires québécoises à l'éducation des adultes, il s'est accru passablement au cours de la dernière décennie.

En effet, ces enveloppes constituaient environ 3,2 % des budgets totaux en 1981-1982, alors qu'elles représentent aujourd'hui 6,6 % de l'ensemble des dépenses de fonctionnement des commissions scolaires.

METTES DU SOLEIL
DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

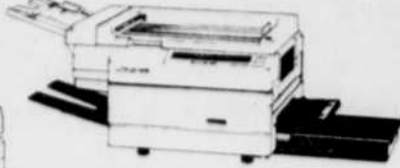
LE SPÉCIALISTE DU COPIEUR

est fier de vous offrir toute la gamme de photocopieurs

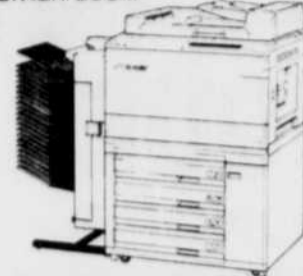


PHOTOCOPIEUR COMPACT à Québec

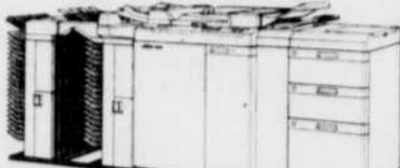
14 copies par minute
mode photo
alimentation d'originaux
trieuse 5 copies
RED. AGR. ZOOM



45 copies par minute
recto verso 100 feuilles
cassette frontale
mode photo
zoom 49% à 202%



PERFORMANCES TOTALES
85 copies par minute
recto verso automatique 100 feuilles
alimenteur de formules en continu
capacité de papier de 4800 feuilles



150 000 COPIES GRATUITES, VALIDE SUR COPIEUR H.V.C.
Pour renseignements, joindre un de nos représentants
1 seul endroit

Le **1**
Spécialiste du Copieur

1990, Charest Ouest
bureau 105
Sainte-Foy
687-2802
Télécopieur: 687-3472

RÉSULTATS
Tirage du 92-05-18

4	11	12	13	17
18	25	33	36	40
49	50	54	55	56
60	61	63	64	67

Prochain tirage: 92-05-19
T.V.A. le réseau des tirages

OFFRE
PROLONGÉE
JUSQU'AU
1^{er} JUIN

CPG À SENS UNIQUE DE LA BANQUE TD

LE TAUX D'INTÉRÊT
NE DESCENDRA PAS...
C'EST GARANTI!

De nos jours, qui peut dire si les taux d'intérêt vont monter ou descendre dans une année? Sans être absolument certain, vous pouvez tout de même vous protéger avec un "CPG à sens unique" TD prolongeable. Ce CPG vous offre un taux concurrentiel, et comme l'échéance est d'un an seulement, votre placement n'est pas bloqué à long terme si les taux d'intérêt viennent à monter.

6 3/4 %
par année
TERMES TON AN
jusqu'à 100 000 \$

Jusqu'au 1^{er} juin, achetez un CPG TD d'un an prolongeable, POUR AUSSI PEU QUE \$1,000. À l'échéance dans un an, si les taux d'intérêt ont monté, vous pourrez renouveler votre CPG pour une autre année au taux d'intérêt plus élevé. Mais si les taux d'intérêt ont baissé, votre placement est protégé, et vous pourrez renouveler votre CPG TD pour une autre année à son taux initial. Parce que le taux d'intérêt de nos CPG ne descendra pas... c'est garanti!

Offre en vigueur jusqu'au 1^{er} juin seulement!
Appelez l'Infoline Verte® à l'un des numéros sans frais suivants:

1-800-387-1500 au Québec,
982-7730 à Toronto,
1-800-387-2092 partout ailleurs au pays.
Appareil de télécommunication pour malentendants
(à frais virés au pays): 1-416-982-4258.



le personnel fait toute la différence

Offre par la Société d'Hypothèques TD sur en Colombie-Britannique et au Yukon, où il est offert par la Société d'Hypothèques Facilité TD. Le capital et les intérêts sont garantis sans condition par La Banque Toronto-Dominion. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre.
* Intérêts versés à l'échéance. Le taux d'intérêt peut changer sans préavis.
* Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion.

INVITATION SPÉCIALE

GRATUIT GARANTIE DE 5 ANS

CHEZ LANGLOIS ON A DU CHOIX

Valide sur Golf et Jetta en main jusqu'au 29 mai 1992.

Aucune offre raisonnable refusée

la qualité: **LANGLOIS**

Realisez une économie appréciable avec une voiture munie d'un moteur diesel.

Automobiles Langlois Inc.

6090, boul. Sainte-Anne
L'Ange-Gardien (à 2 km de la chute)
822-0671

SUPER PROMOTION

Option SUBARU

du 18 au 22 mai

Nous vous garantissons les meilleurs prix

JUSTY	LOYALE	LOYALE
1992 3 portes 5 vitesses traction avant	1992 4 portes 5 vitesses traction avant	1992 familiale 4x4 blanche
7 350\$	10 595\$	11 199\$

NOTRE SERVICE, LUI, N'EST PAS EN OPTION... C'EST LE MEILLEUR!

Avons grandement besoin de voitures d'occasions. Meilleur prix d'échange garanti
* Transport préparation et taxes en sus

Option SUBARU
Le concessionnaire extraordinaire

2505, boulevard Henri-Bourassa, Québec 648-9518

Boul. de la Capitale
Boul. Henri-Bourassa
Hôpital de l'Enfant Jésus
18^e Rue

Le somnifère Halcion passe le test des experts américains

ROCKVILLE, Maryland (AP) — Un comité d'experts médicaux réuni à Rockville, au Maryland, à la demande de la Food and Drug Administration (FDA) a estimé hier que le somnifère Halcion était sain et efficace mais recommande cependant des changements sur l'étiquetage en raison de ses possibles effets secondaires.

Ce somnifère, qui est le plus vendu dans le monde, est très populaire aux États-Unis. Lorsque la Grande-Bretagne avait décidé de retirer le médicament de la vente, le groupe de recherches sur la santé publique des citoyens, un important groupe de consommateurs américains, avait demandé à la FDA de suivre l'exemple britannique.

« Ce médicament est intrinsèquement dangereux. Il provoque des troubles psychiatriques », a déclaré le Dr Sydney Wolfe, directeur du groupe. « Sa marge de sécurité est très, très faible. »

Le groupe a également réclamé l'ouverture d'une enquête sur le fabricant de ce somnifère, la firme Upjohn, accusée d'avoir dissimulé des informations cruciales sur Halcion au FDA.

Le comité de huit membres s'est néanmoins prononcé par sept voix contre une pour le maintien de l'autorisation de commercialisation du somnifère.

Le comité de la FDA a cependant conseillé que l'avertissement porté sur l'étiquette et la notice d'emploi soit plus précis sur ses effets secondaires. Le comité ne précise pas quel devrait être l'énoncé de cet avertissement mais conseille seulement d'arrêter de prendre le médicament dès l'apparition des premiers symptômes.

Effets secondaires

Parmi les effets secondaires susceptibles d'apparaître figurent les maux de tête, les étourdissements, les nausées, les cauchemars, les pertes de mémoire et des dépressions. La FDA n'est pas forcée de se plier aux recommandations du comité mais suit généralement les conseils des experts.

1 million de personnes ont célébré Montréal

MONTRÉAL (PC) — Plus d'un million de personnes ont célébré Montréal ce week-end, estimait en fin d'après-midi, hier, le directeur général du comité organisateur des fêtes, M. Michel Petit.

« Tout au long des trois jours, nous avons vécu une joyeuse congestion qui rappelait Expo 67 à plusieurs égards, a déclaré M. Petit. Non seulement les Montréalais ont-ils répondu nombreux à l'appel de la corporation, mais ils l'ont fait dans un climat de bonne humeur exceptionnel. »

Chaque jour, environ 50 000 visiteurs ont envahi le Vieux-Port, attirés notamment par les milliers de laissez-passer distribués par les organisateurs. Dimanche, une firme spécialisée recrutée par un quotidien montréalais, la Société de développement multidisciplinaire, soutenait que l'achalandage au Vieux-Port et dans le Vieux-Montréal avait atteint 225 000 visiteurs samedi, tandis que le défilé et le feu d'artifice de la nuit de samedi à dimanche avaient attiré respectivement 250 000 et 375 000 spectateurs.

« Nous n'avons aucune raison de mettre en doute ces données », affirmait, hier, la directrice générale des communications du 350e, Mme Marielle Séguin.

L'organisation ne déplorait, hier, aucun incident majeur, mais beaucoup de coups de soleil dus à une température exceptionnelle qui a contribué à la bonne humeur générale. Le congé férié d'hier rendait toutefois aléatoire l'obtention de données précises de la part du service de police de la CUM.

Hier, fête de Dollard, les principaux porte-parole des restaurateurs et hôteliers de la métropole ne pouvaient être joints pour commenter les retombées économiques du week-end. D'ici quelques jours, les premiers chiffres concernant les nuitées d'occupation devraient être disponibles. On sait que l'industrie s'attend à une légère remontée de l'activité cette année.

Une autre exclusivité MAZDA CHATEL B-2200 BONNE PÊCHE!



Chez MAZDA CHATEL c'est l'événement Pick-up B-2200 une camionnette B-2200 de MAZDA CHATEL à 8,350\$ et vous partez à la pêche au pays de Réal Massé à St-Zénon. Un pick-up B2200 MAZDA CHATEL à 8350\$* seulement aux 10 premiers acheteurs et BONNE PÊCHE...



MAZDA Chatel
1350, Bouvier, Québec
628-6336

Pourvoir Au Pays de Réal Massé

*Tous taxes inclus. Transport, taxes et préparation en sus. *Compte en inventaire seulement.



1000 \$ DE RÉDUCTION PLUS TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS (OU SON ÉQUIVALENT EN ARGENT)

ELANTRA

La NOUVELLE berline sportive de type familial :
moteur de 1,6 litre, DACT, 16 soupapes;
pneus radiaux Michelin 4 saisons;
direction et freins servo-assistés; suspension à 4 roues indépendantes;
télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir;
garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km.

DURÉE LA COURSE AUX ACHATS INTELLIGENTS LIMITEE

* Offre d'une durée limitée. Elantra GL 1992, à partir de 9995\$. Sonata GL 1992, à partir de 10 995\$. Scoupe 1992, modèle de base, à partir de 9995\$. Excel L à partir de 6795\$. Immatriculation, transport, frais de préparation et taxes en sus. Ce prix est le P.D.S.F. moins la réduction promotionnelle. Les concessionnaires participants peuvent vendre moins cher.

10 995\$*



2300 \$ de réduction

SONATA

La voiture de grandeur moyenne qui a la qualité d'une importée : moteur de 2 litres, DACT, 16 soupapes; pneus radiaux Michelin 4 saisons; lecteur de cassette et radio AM/FM à syntonisation électronique; 4 haut-parleurs; direction et freins servo-assistés; garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km... et l'en passe!

9 995\$*



600 \$ de réduction plus transmission automatique sans frais (ou son équivalent en argent)

SCOUPE

La petite sportive à fière allure : moteur de 1,5 litre à couple élevé, SACT; pneus radiaux Michelin 4 saisons; banquette arrière à dossier rabattable 60/40; lecteur de cassette, radio AM/FM à syntonisation électronique, 4 haut-parleurs; suspension indépendante aux 4 roues; direction à crémaillère; garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km.

6 795\$*



1000 \$ de réduction

EXCEL

Le meilleur rapport qualité-prix; mieux équipée que toute autre voiture de sa catégorie. Entre autres: boîte manuelle à 5 rapports et surmultiplication; pneus radiaux Michelin 4 saisons; direction à crémaillère; suspension indépendante aux 4 roues; freins servo-assistés; garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km.



HYUNDAI
Un achat intelligent!

Ste-Foy Hyundai
2650, Dalton
Ste-Foy 654-9292

Hyundai St-Georges
105 55, 1ère Avenue
St-Georges Est
Comté de Beauce 228-8814

Portier Automobiles Inc.
100, Napoleon
Sept-Iles 962-1828

Automobiles Lévis Ltee
144, rte. Kennedy
Lévis 833-7140

Cité Hyundai
150, boul. Tache ouest
Montmagny 248-7877

Gaspésie Auto Inc.
Route 132
Bonaventure ouest
Bonaventure 534-2191

M. Lessard Ltee
659, boul. St-Joseph
Québec 623-5471

Rivière-du-Loup Hyundai
289, Témiscouata
Rivière-du-Loup
862-8144

Automobiles des Îles
1199, Chemin Laverrière
Cap-aux-Meules, Québec
986-5566

Luxoto Inc.
484, Côte Joyeuse
St-Raymond
1-800-463-3818

Rimouski Hyundai
375, boul. Ste-Anne
Pointe-au-Père
724-2231

Garage Jean-Roch Thibeault
909 MGR de Laval
Baie St-Paul
435-2379

Hyundai Laurier Station
164, boul. Laurier
Laurier Station
728-4044

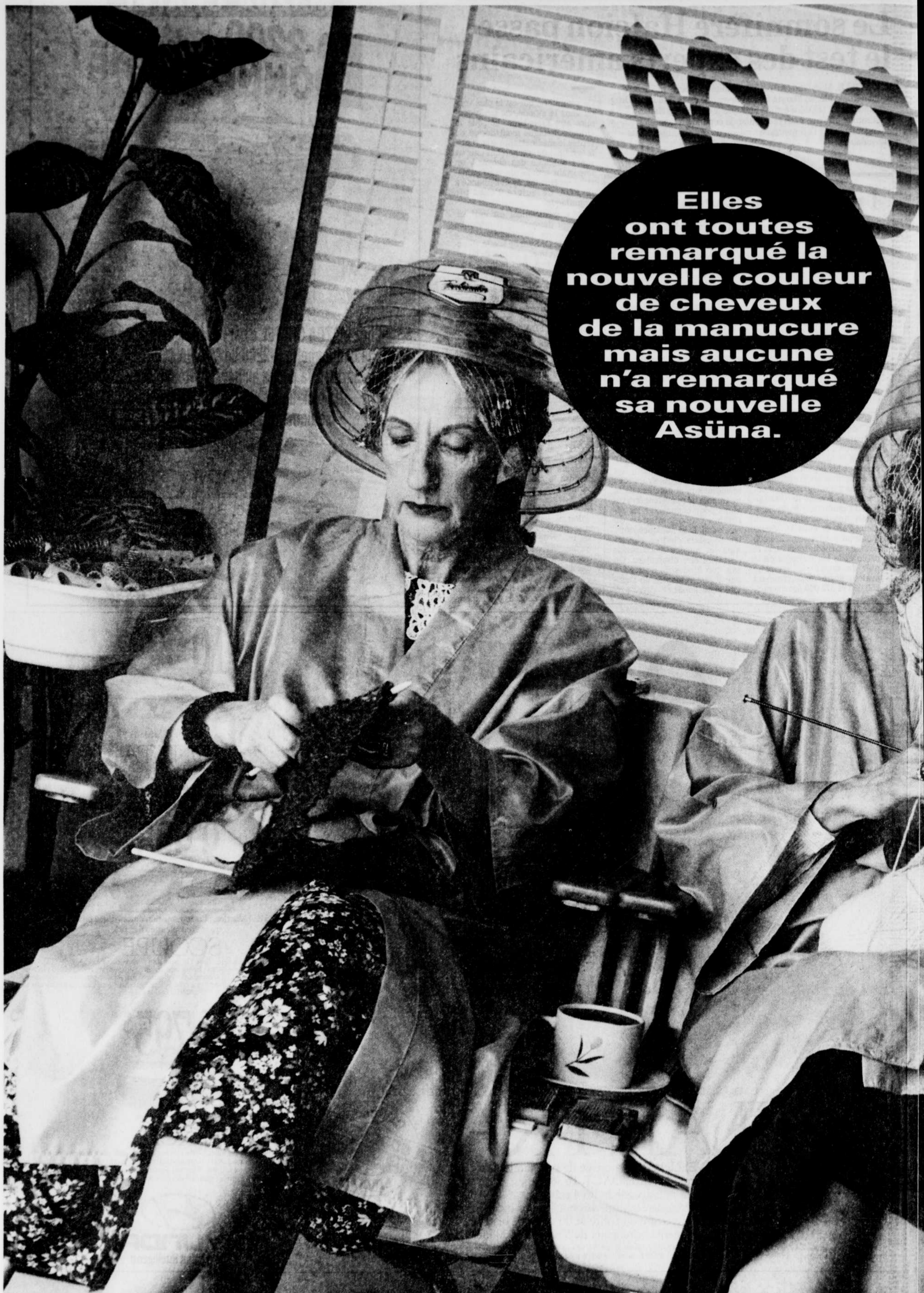
Garage C. L. Auto Inc.
163, boul. LaSalle
Baie Comeau
296-8824

Centre Hyundai
1605 boul. Henri Bourassa
Québec 522-3738

Ruby Auto Inc.
2272, rue Notre-Dame Nord
Theford Mines 338-4665

Automobiles Hyundai Matane
1560 du Phare Ouest
Matane 562-4444

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir



**Elles
ont toutes
remarqué la
nouvelle couleur
de cheveux
de la manucure
mais aucune
n'a remarqué
sa nouvelle
Asüna.**



ASÜ

**CONSTRUITES POUR
PERSONNE D'AUTRE QU'**



ina

**N'IMPRESSONNER
QUE LE CONDUCTEUR.**

Le Nouvel Âge main dans la main avec le christianisme

SAINTE-FOY — Loin d'être un concurrent de la religion chrétienne, le Nouvel Âge valide au contraire la prépondérance du spirituel sur le matériel, estime le réputé Oblat Yvon Saint-Arnaud. Sauf que seule la foi chrétienne peut fournir la réponse complète à la démarche de l'esprit.

par ALAIN BOUCHARD
LE SOLEIL

Le père Saint-Arnaud, qui est président de l'Association canadienne

des conseillers pastoraux du Canada (ACCPC), exprimait ces convictions au SOLEIL, dimanche, à la clôture de deux journées

d'étude portant sur le thème *Nouvel Âge et approche chrétienne en relation d'aide*, organisées à l'université Laval en collaboration avec sa faculté de Théologie.

« Le Nouvel Âge éveille et recherche des désirs, d'expliquer le prêtre régulier. Mais il reste résolument incomplet. C'est seulement dans la foi chrétienne que le "nouvel âgiste" réussira à trouver le reste ».

Le père Saint-Arnaud croit que l'être humain a un grand besoin

de clarté et que c'est souvent à la lumière d'expériences passées insatisfaites dans les rituels religieux qu'il décide de faire le détour par le Nouvel Âge; « par ailleurs très séduisant, il faut en convenir ».

Le grand mensonge

D'autant plus séduisant, enchainera Mme Marie-Line Morin, membre laïc de l'ACCPC, qu'il ne se contente pas seulement de vouloir conduire à Dieu, mais qu'il mène à l'illusion d'être soi-même

Dieu. Ce qui est, à son avis, la grande faille, le grand mensonge du Nouvel Âge.

Mme Morin est thérapeute auprès d'alcooliques et de drogués, dans un établissement spécialisé de Montréal. « Mon rôle, explique-t-elle, n'est pas d'enlever Dieu de la vie de ces gens-là, tous malades de dépendance grave. Mais de remettre les choses chacune à leur place. »

M. Jacques Pettigrew, également membre de l'ACCPC en tant que professeur de pastorale au Petit Séminaire de Québec, trouve normal que le Nouvel Âge attire tellement d'adeptes, au moment où la quête du dépassement spiri-

tuel devient plus forte que jamais alors que l'église catholique n'a pas toujours su ajuster son action aux besoins modernes.

C'est d'ailleurs pour cette raison que ni lui, ni Mme Morin, ni le père Saint-Arnaud ne vont condamner cet énorme mouvement qu'est devenu le Nouvel Âge, avec sa musique, son encens, sa méditation et tout. « Je m'endors moi-même très souvent sur la musique *newage* », dira M. Pettigrew.

« On est en paix ouverte avec ce mouvement, bien loin d'être contre, affirme le père Saint-Arnaud. On est contre quelque chose, quand on ne va pas assez loin dans sa démarche. »

Environnement: un rôle majeur pour les pays riches

OTTAWA (PC) — Les pays riches comme le Canada devront dépenser davantage pour protéger l'environnement s'ils veulent que se réalise un développement durable et équitable à l'échelle de la planète, indique un rapport de la Banque mondiale publié dimanche.

« Les pays industrialisés doivent résoudre leurs propres problèmes, mais ont aussi un rôle crucial à jouer pour améliorer la situation de l'environnement dans les pays en développement », signale le rapport 1992 de l'organisme, inti-

tulé « Développement et environnement ».

La Banque mondiale estime que les pays riches devront dépenser quelque 55 milliards \$ de plus par année en aide internationale pour contrer la pollution, la pauvreté et la surpopulation.

Actuellement, 1,7 milliard de personnes dans le monde ne bénéficient pas de soins de santé adéquats, un milliard sont privées d'eau saine et de 1,6 à deux milliards souffrent de la pollution.

Le vice-président de la Banque mondiale, Lawrence Summers, a expliqué qu'il faut également agir en faveur de l'éducation des femmes du tiers monde. « Si une proportion plus importante de femmes avait pu aller à l'école, voici une génération, la mort de plusieurs millions d'enfants aurait pu être évitée chaque année. » Selon le rapport, « les femmes formées et éduquées (...) sont souvent plus efficaces que les hommes », notamment dans les programmes de collecte d'eau. « Elles sont moins susceptibles d'émigrer, plus habituées au travail volontaire » et plus susceptibles de « gérer des fonds honnêtement ».

La CSN dénonce le recul majeur pour les travailleurs

QUÉBEC (PC) — La Confédération des syndicats nationaux demandera le retrait du projet de loi du ministre du Travail, Norman Cherry, modifiant l'actuelle Loi des accidents de travail et des maladies professionnelles. Selon la CSN, qui tenait son 56e congrès qui se clôturait en fin de semaine à Québec, le projet de loi présente des reculs majeurs sur les droits acquis des travailleurs.

UNE MÉTHODE exclusive

GUINOT

Les résultats exceptionnels de la méthode Hydradermie sont dus à l'action conjuguée des produits et de l'appareil de soins Hydraderm.

maxine coiffure
Place Ste-Foy
651-6885
Shampooing • Coupe • Brushing
à partir de \$26,00

FREINS & EMBRAYAGE

FREINS SPECIALITES LITEE D'AUTO et camion

Québec: (418) 626-5276 / FAX (418) 626-7943 / Sans-frais 1-800-463-4394
Sainte-Foy: (418) 872-3751 / Chicoutimi: (418) 696-3330

Pourquoi vous contenter d'un 4X4 ordinaire quand vous pouvez conduire un Jeep?

C'est le meilleur temps pour acheter votre Cherokee.
À vous de choisir : **1 500 \$ DE REMISE** OU **TAUX DE CRÉDIT DU FABRICANT***

C H E R O K E E S P O R T

C'est le modèle idéal pour ceux qui veulent la robustesse légendaire de Jeep en respectant leur budget.

- ◇ Moteur 4 L 6 cylindres grand rendement
- ◇ Système 4 RM convertible à la volée
- ◇ Jantes sport 10 trous en aluminium moulé
- ◇ Radio AM/FM stéréo
- ◇ Direction assistée
- ◇ Freins assistés
- ◇ Vitres teintées



C H E R O K E E L A R E D O

Il vous donne une combinaison impressionnante de performance Jeep avec une touche de luxe.

- ◇ Moteur 4 L 6 cylindres grand rendement
- ◇ Système 4 RM convertible à la volée
- ◇ Boîte automatique en option
- ◇ Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- ◇ Jantes de 15 po en aluminium moulé
- ◇ Galerie de toit
- ◇ Direction assistée
- ◇ Freins assistés



C H E R O K E E L I M I T E D

Le Cherokee Limited, c'est le summum du luxe Jeep et de la robustesse Jeep légendaire.

- ◇ Moteur 4 L 6 cylindres grand rendement
- ◇ Système 4 RM convertible à la volée
- ◇ Boîte automatique à 4 rapports
- ◇ Climatiseur
- ◇ Radiocassette AM/FM stéréo avec antenne électrique
- ◇ Sièges-baquets inclinables à dossier pétales
- ◇ Électroverrouillage des portes et des fenêtres—comprend l'entrée sans clé



Renseignez-vous sur les Programmes de location Clé d'or d'un pare-chocs à l'autre!

Maisonnewe Automobiles Inc.
Québec 529-8135
Autos Laurier Inc.
Ste-Foy 681-4631

Autos A. Gosselin Inc.
St-Nicolas 831-2050



Seul un Jeep est un Jeep.

Obtenez une meilleure aubaine encore en profitant des rabais du fabricant aux concessionnaires.

*Le taux de crédit du fabricant est offert à la place de la remise. La remise est une offre de durée limitée, en vigueur à partir du 19 mai 1992 et jusqu'à ce que Chrysler Canada Limited y mette fin. Les véhicules loués au détail doivent être achetés uniquement. Les offres s'appliquent aux véhicules en stock chez le concessionnaire seulement. Ces offres amènent et remplacent toute autre offre précédente et ne peuvent être combinées à aucune autre. Transport, immatriculation, taxes, assurance et autres frais en sus. Voir un concessionnaire pour les détails.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
2116345
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de **3 000 points** offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multi points

PARLEZ ANGLAIS D'ICI L'ÉTÉ

Vous parlerez votre nouvelle langue plus vite que vous ne le pensez, et ceci grâce à notre Méthode renommée mondialement, à nos professeurs qui enseignent leur propre langue, ainsi qu'au support pédagogique Berlitz! L'ambiance chez Berlitz est amicale et détendue et les horaires de cours à votre convenance, durant la journée, le soir ou le samedi.

Appelez-nous tout de suite! Renseignez-vous sur notre choix de programmes de cours privés ou de groupes.

- COURS DÉDUCTIBLE D'IMPÔT

BERLITZ

5 PLACE QUÉBEC
529-6161

©1991 Berlitz de Langue Inc.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'OTAN à la recherche de son nouveau rôle

BANFF, Alberta — Le nouvel ordre européen entraîne une redéfinition du rôle de l'OTAN, mais la direction que souhaite lui voir emprunter la majorité de ses membres n'est pas claire.

par SYLVIA STROJEK de la Presse canadienne

C'est ce qui semblait ressortir de la réunion de l'aile parlementaire des pays signataires du traité de défense qui se tenait cette fin de semaine à Banff. Les positions mises de l'avant allaient du maintien de l'OTAN dans sa forme actuelle à son démantèlement.

Il y avait presque autant d'opinions différentes sur la question qu'il y avait de pays représentés, bien que la majorité des délégués aient convenu que le soutien aux nouvelles démocraties d'Europe centrale et de l'Est doit constituer une de ses principales missions au cours des années à venir.

Des anciens membres du Pacte de Varsovie, dont la Roumanie, la Tchécoslovaquie et la Hongrie, sont particulièrement impatients de recevoir de leurs anciens adversaires une assistance économique, technique et militaire.

L'an dernier, le président d'assemblée Charlie Rose et son collègue américain le sénateur Bill Roth ont pris une initiative pour accélérer le mouvement de soutien à la croissance des nouvelles démocraties européennes.

Le sénateur Roth a affirmé que les États-Unis pourraient décider de se retirer si l'OTAN ne se transformait pas en une organisation apte à soutenir — militairement et économiquement — les peuples qui ne tombaient pas dans sa sphère de responsabilité actuelle.

« À mes yeux, le cœur de la question n'est pas de savoir si l'OTAN est capable d'action indépendante, mais si elle peut répondre à des intérêts extérieurs. »

Un délégué allemand est allé jusqu'à proposer que les autres pays européens puissent aussi devenir membres de forces de l'OTAN nouveau genre d'où les positions nationales seraient exclues.

Bernard Wood, de l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales, a aussi mis en garde contre un affaiblissement du rôle militaire de l'OTAN. À son avis, les questions d'assistance économique et technique devraient être laissées à des organisations comme le Fonds monétaire international et la Communauté européenne.

POURQUOI ATTENDRE LES RABAIS!

Chez Eaton, nous ne majorons pas les prix pour ensuite vous offrir des rabais « extraordinaires »

DES ÉLECTROMÉNAGERS COMPACTS ET FIABLES VIKING EATON!

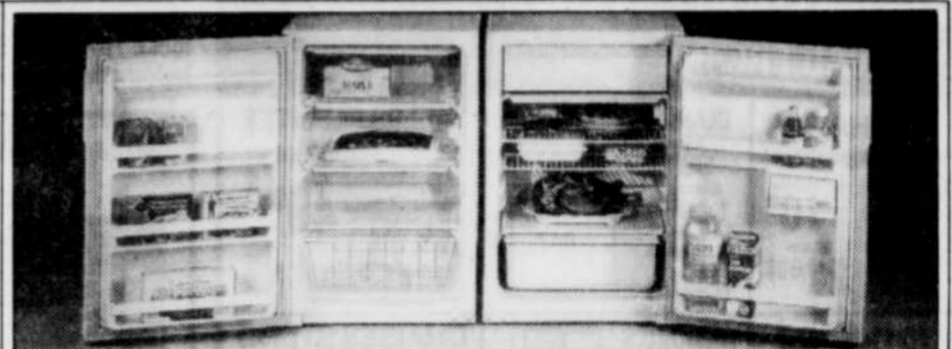


LE CHOIX DU CLIENT EATON

Cuisinière 24 po Viking Eaton

1. Fabriquée au Canada. Comprend : gril variable; minuterie attente, cuisson et maintien. Modèle RED2401, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus.)

499⁹⁹ TOUS LES JOURS



Congélateur vertical Viking Eaton de 4,7 pi cu.

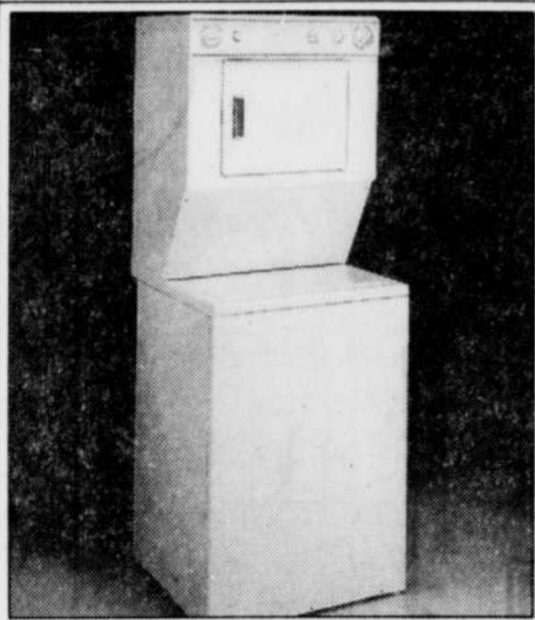
3. Porte réversible. Peut contenir jusqu'à 165 lb. Modèle FVO511, blanc.

299⁹⁹ TOUS LES JOURS

Réfrigérateur compact Viking Eaton de 5.3 pi cu.

4. Pratique pour le chalet ou une petite pièce. Porte réversible, bac à légumes, 3 clayettes et section congélateur. Modèle RMO511, blanc.

249⁹⁹ TOUS LES JOURS



Duo-lavage Viking Eaton à superposer

2. Très pratique pour les petits espaces avec ses 24 po de largeur. Peut cependant accepter des charges normales. Lavage à 6 cycles, filtre autonettoyant, séchage à 4 cycles automatique et minuté, refroidissement automatique. Modèle EWD101, blanc.

999⁹⁹ TOUS LES JOURS



Réfrigérateur sans givre Viking Eaton de 13.6 pi cu.

5. Pratique interrupteur économiseur d'énergie prévenant la moisissure. Section congélateur à intérieur côtelé. 2 bacs transparents pour fruits et légumes. Modèle RFE1313, blanc. Ton amande ou porte avec charnières à gauche, 10.00 en sus.

659⁹⁹ TOUS LES JOURS

programme d'entretien PROLONGÉ EATON
votre garantie d'un service toujours fiable

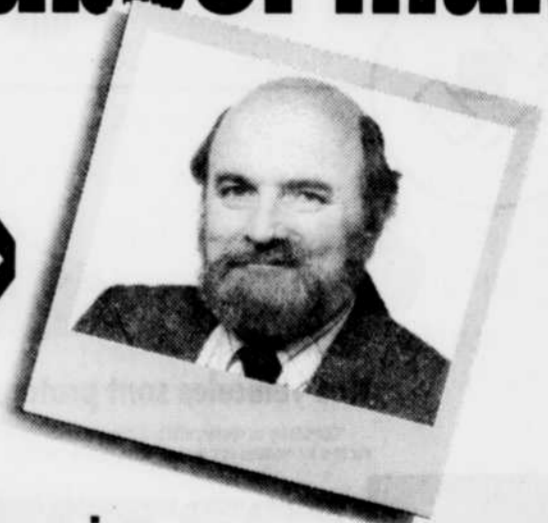


Les avantages de la carte Eaton

Sur présentation de votre carte Eaton obtenez SANS FRAIS, la livraison de vos achats totalisant 200,00 ou plus (à l'intérieur de notre zone de livraison). En vigueur jusqu'au 1er août 1992. (Achats en argent comptant aussi acceptés.)

EATON
Nous sommes... le grand magasin du Canada

«Speedy offre les freins à 99⁹⁵\$ et un coffre à outils Rubbermaid GRATIS! J'en revenais pas!»



Qu'est-ce que vous dites de ça! C'est ce qui s'appelle en donner pour son argent, pas vrai? Pour ça, Speedy a toujours été imbattable. Ces jours-ci, quand vous profitez de notre ensemble de freins à disque avant au super bas prix habituel de 99,95\$, on vous donne un coffre à outils Rubbermaid. Oui, vous avez bien lu: on vous le donne.

L'ensemble comprend la vérification complète des freins, des plaquettes métalliques - posées et garanties tant que vous possédez la voiture - le nettoyage et le graissage des roulements de roue avant, le polissage des disques et le plein de liquide pour freins.

Le tout à 99,95\$ seulement. Et en plus, vous repartirez avec un pratique et robuste coffre à outils Rubbermaid qui ne vous aura pas coûté un sou. Y a pas à dire: quand vient le temps de vous en donner davantage pour votre argent, y a rien qui nous arrête!

silencieux
Speedy
muffler®

* Cette offre est valide pour la plupart des voitures et camionnettes. Le gérant d'atelier vous donnera tous les détails de l'offre. Le coffre à outils est remis en prime, jusqu'à épuisement des stocks, moyennant une réparation de freins d'au moins 50\$.

62, boul. Wilfrid-Hamel, Québec (au coin de la rue Plante) (418) 687-3450

2400, boul. Sainte-Anne, Québec (à l'ouest du boul. d'Estimauville) (418) 667-6172

3145, rue Hochelaga, Québec (au coin de l'avenue Louis-Riel) (418) 659-2665

Pour lutter contre la pauvreté sous toutes ses formes

Les lieux de décision doivent se rapprocher des gens

QUÉBEC — Depuis 1989, le Conseil des affaires sociales du Québec a averti à deux reprises que le fossé s'élargissait entre les Québécois riches et ceux qui sont pauvres.

par NORMAN DELISLE
de la Presse canadienne

Le message n'a, semble-t-il, pas encore été convenablement compris car le Conseil récidive en publiant, ce matin, un troisième rapport sur la lutte à mener contre la

pauvreté sous toutes ses formes.

Intitulé « Un Québec solidaire », le document du Conseil propose que « le développement se fasse par un élargissement de l'accès à l'emploi, en valorisant prioritairement les régions, les municipalités régionales de comté (MRC), en leur offrant des moy-

ens d'action plus étendus. Il faut radicalement débureaucratiser les responsabilités et les structures liées au développement économique et social ».

Le Québec est « riche en nombreuses expériences d'entrepreneuriat régional » constate le Conseil, qui en cite plusieurs dizaines comme exemples.

C'est le cas de Saint-Ephrem-de-Beauce, menacé de devenir un village fantôme à la suite de la fermeture de la principale industrie locale en 1974.

Sous l'impulsion d'un notaire local, Hermann Mathieu, la population plaçait ses fonds dans une

entreprise d'équipement de scieries : 350 personnes ont investi 150 000 \$ dans leur avenir.

La volonté

« Aujourd'hui, St-Ephrem compte près de 1300 habitants et connaît une expansion démographique constante. On le cite souvent comme un village-laboratoire d'une population qui s'est reprise en mains après avoir failli basculer dans le vide », signale le Conseil des affaires sociales.

À Gaspé, c'est l'exemple d'une restauratrice, Claudine Roy, qui soulève l'enthousiasme.

Son restaurant nouvelle cuisine, ouvert en 1988, a nécessité des

fonds de 20 000 \$ empruntés à 10 de ses amis. Puis, devant le succès, elle a aménagé à l'étage inférieur une boîte à chansons devenue très populaire. Le commerce embauche maintenant 30 personnes.

À Sacré-Coeur, tout près de Tadoussac, la gloire locale est l'usine de sciage Boisaco qui embauche 515 employés. L'usine a été créée au début des années 1970 quand la population locale s'est prise en mains et a investi 500 000 \$ dans une usine qui a persisté depuis cette date malgré la crise économique de 1982.

L'histoire de d'autres coopératives est racontée dans le document du Conseil : la coopérative forestière de Mont-Laurier, dont le chiffre d'affaires annuel atteint 20 millions \$, les serres de Guyenne, en Abitibi, le Groupe du coin de St-Camille, qui opère un centre communautaire et culturel

dans cette municipalité située à 40 kilomètres de Sherbrooke.

Remèdes

Dans la Rome antique, les médecins exposaient sur la place publique les malades qu'ils ne parvenaient pas à guérir. Ainsi, les passants venant de contrées lointaines pouvaient proposer des remèdes qu'ils avaient vus employer dans des cas similaires.

C'est un peu ce qu'a voulu faire le Conseil des affaires sociales : si les solutions venant d'en haut ne réussissent pas à guérir, les remèdes doivent venir de ceux qui côtoient le malade.

La démarche entreprise par le Conseil ressemble à celle de ces médecins romains : il faut faire appel aux solutions suggérées par les leaders locaux et régionaux pour retrouver la voie du développement social et économique. Les solutions ne peuvent venir que de là.

AMEUBLEMENT DE BUREAU FRC INC.

NEUFS ET D'OCCASION VENTE ET LOCATION

CHAISES empilables usagées 10\$ nouvelles 21.95\$	CLASSEURS LATÉRAUX 2 tiroirs 99.95\$ 3 tiroirs 149.95\$ 4 tiroirs 299.95\$ 5 tiroirs 349.95\$	TABLES PLIANTES 30" x 60" 49.95\$
BIBLIOTHÈQUE à partir de 29.95\$	ARMOIRES à papeterie 30 x 36 x 72 149.95\$ 20 x 36 x 42 74.95\$	CHAISES STENO à partir de 30\$ remboursée à neuf 60\$

Valable jusqu'au 31 mai 1992
720, Saint-Vallier Ouest, Québec
883-2338

CONCEPTION ET CONSTRUCTION PROFESSIONNELLES

16 x 32 résidentiel
9 995\$

Résidentiel et commercial
Service et qualité supérieurs

PISCINES CANADIENNES
3345, boul. Martel, Neufchâtel
845-2877

L'énergie solaire à la rescousse de la communication optique

Des chercheurs de l'université Laval, en collaboration avec Québec-Téléphone, tenteront de déterminer au cours des prochaines semaines si l'énergie solaire peut constituer une source d'énergie fiable et économiquement rentable pour l'alimentation électrique d'un réseau de communications optiques.

Québec-Téléphone, qui utilise déjà la fibre optique pour assurer les communications interurbaines de son réseau, voit dans ce projet la clé permettant la pénétration de la fibre optique dans le marché des communications locales.

La compagnie québécoise a donc annoncé qu'elle investissait 75 000 \$ dans ce projet de recherche mené par une équipe formée de Michel Duguay, Hoang Le-Huy, François Ouellette et Philippe Viarouge du département de génie électrique de l'université Laval, en consultation avec Benoit Jean de l'INRS-Énergie.

L'alimentation électrique du service téléphonique conventionnel est assurée par les génératrices au diesel que les compagnies de communication installent à différents points de leur réseau. Les fils de cuivre véhiculent à la fois le courant et la voix des utilisateurs, ce qui explique pourquoi le système téléphonique fonctionne même lors des pannes d'électricité.

Par contre, la fibre optique ne conduit pas l'électricité. L'alimentation des appareils requis pour produire et retransmettre les signaux optiques dépend donc du réseau d'Hydro-Québec. Lors des pannes électriques, les batteries et les génératrices d'urgence installées dans les postes de relais des circuits interurbains prennent la relève.

Au cours des prochaines semaines, les chercheurs de l'université Laval examineront la possibilité de recourir à des systèmes photovoltaïques (capteurs et batteries solaires) pour alimenter les réseaux de communication optique. Ces systèmes, fonctionnels même par temps nuageux, pourraient être installés dans des poteaux ou huttes téléphoniques ou encore sur le toit des maisons et des édifices. Chaque unité de production pourrait desservir de 10 à 100 foyers.

Les résultats de cette étude et la conclusion des chercheurs sur la faisabilité d'un tel système devraient être transmis à Québec-Téléphone d'ici un an.



OBTENEZ LE CLIMATISEUR VALANT JUSQU'À 2 100\$. OU UNE REMISE DE 1 500\$.

Tirez profit de l'été au maximum... bien au frais grâce à Mazda!

Car nous vous offrons le climatiseur à l'achat de l'un de nos modèles les plus populaires. La 323 et la Protégé, les plus spacieuses de leur catégorie.

La Miata, un triomphe mondial. Nos camionnettes, les plus vendues au Canada, catégorie importées. Et la MPV, deux fois élue mini-fourgonnette

importée de l'année au Canada. Profitez vite du climatiseur chez Mazda :

une façon gagnante de déjouer la chaleur de l'été!



PROTEGE



323



MIATA



B2200



MPV

Nos véhicules sont protégés par l'une des garanties les plus complètes et les plus solides de l'industrie.

*Climatiseur ou remise, offerts sur tous les modèles 1992 suivants : 323, Protégé, MPV, Miata et camionnettes Mazda vendus ou en stock chez le concessionnaire après le 5 mars 92. La remise est de 1 500 \$ maximum sur tous les modèles et s'applique aussi là où le climatiseur est de série. Et sur la MPV, le climatiseur à double sortie vaut 2 100 \$. Offre d'une durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre. Détails chez votre concessionnaire.

mazda

Je me sens bien.

Québec
Chatel Automobiles Ltée
1350, Bouvier
628-6336

Québec
Premier Mazda
656, rue Graham Bell
687-0733

Cap-Santé
Cap-Santé Mazda
5, rue Bois de L'Al
285-0011

Plessisville
Maurice Coté
Automobiles Sittelle
637, rue St-Louis
362-7324

St. Georges de Beauce
Automobiles Sittelle
15300, boul. Lacroix
228-4815

Rivière du Loup
Rivière du Loup Mazda
160, Fraser
862-3263

Matane
Garage Marcel Villeneuve Inc.
1780, rue du Phare Ouest
562-0245

Grande Rivière
Lloyd Sutton Auto
89, Grand Allée
385-2279

Québec
Rendez-Vous Mazda
1615, boul. Henri Bourassa
529-8551

Ste-Patrice de Beauvillage
Automobiles M. Blais
462, rue Principale
596-2322

Montmagny
Montmagny Mazda
201, blvd. Tache Ouest
248-0014

Baie St. Paul
Charlevoix Mazda
996, Mgr. de Laval
435-5353

Theford Mines
Centre de l'Auto Amiante Inc.
410, boul. Smith Sud
338-4694

Pintendre
A. Lachance Automobiles Inc.
529, Route Kennedy
837-8897

Rimouski
Automobiles R.P. Inc.
455, boul. Ste-Anne
Pointe-au-Père
724-7888

Baie Comeau
Mazda Cote-Nord
291, boul. La salle
296-0202

La magie du Soleil

**1 VOYAGE
PAR SEMAINE
POUR 4
PERSONNES À**

Walt Disney World

(il suffit d'être abonné)

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

LE MONDE

Le temps refroidira à cause du Pinatubo

WASHINGTON (Reuter) — Les températures globales moyennes baisseront au cours des années qui viennent, produisant un bref mais spectaculaire renversement de la récente tendance au réchauffement de l'atmosphère terrestre, prédisent des climatologues.

Ces experts, réunis dans le cadre d'une conférence de presse organisée par l'American Geophysical Union, hier, ont attribué le rafraîchissement anticipé à l'éruption du volcan Pinatubo dans les Philippines, en juin dernier.

L'éruption a produit le plus gigantesque nuage de gaz susceptible d'altérer le climat depuis l'explosion du Krakatoa, en Indonésie, en 1883, et depuis lors, la terre se refroidit. Elle continuera vraisemblablement de se refroidir pendant encore plusieurs années, avant de recommencer à se réchauffer, à moins qu'il ne se produise d'autres éruptions de même ampleur, a expliqué le chercheur Alan Robock, de l'Université du Maryland.

Les aérosols projetés dans la stratosphère par le mont Pina-

tubo, incluant des acides hydrochloriques et sulfuriques, reflètent la lumière du soleil dans l'espace, réduisant la quantité de chaleur solaire qui parvient à la terre.

L'impact principal de l'éruption du Pinatubo pourrait donc être de retarder de plusieurs années le moment auquel le réchauffement global de l'atmosphère de la planète prédit par de nombreux scientifiques, qui l'attribuent à « l'effet de serre », deviendra évident, a ajouté le directeur de l'Institut Goddard de la NASA, à New York, James Hansen.

Selon des scientifiques, cet effet de serre — l'accumulation de gaz industriels emprisonnant la chaleur du soleil — fera grimper substantiellement les températures terrestres d'ici le milieu du siècle prochain.

Deux pilotes américains accusés d'avoir « tué illégalement » neuf soldats anglais

LONDRES (d'après AFP) — Le jury d'une commission d'enquête publique britannique a prononcé un verdict sans précédent, hier à Oxford, en estimant que deux pilotes américains étaient « coupables d'avoir tué illégalement » neuf soldats britanniques, âgés de 17 à 21 ans, pendant la guerre du Golfe.

Cette conclusion de la commission chargée d'examiner les causes du décès des soldats britanniques permet aux familles des victimes de demander l'ouverture d'une procédure judiciaire pour « homicide involontaire » ou « homicide par imprudence » contre les pilotes de deux avions anti-chars américains A-10 qui avaient tiré, par erreur, des missiles sur deux blindés britanniques dans le désert irakien le 26 février 1991.

Dores et déjà, l'opposition travailliste demande l'extradition des deux coupables. Le gouvernement « étudie le dossier », a indiqué un porte-parole de Downing Street.

Les pilotes américains ont commis des « erreurs évidentes en n'observant pas les procédures requises », indique un communiqué des jurés (six hommes et cinq

femmes) qui ont estimé leur conduite « imprudente », et même « allant au-delà de la négligence ».

Le verdict, prononcé par un jury populaire après cinq heures de délibérations, a été accueilli à Oxford (65 km à l'ouest de Londres) par les applaudissements nourris des familles des neuf victimes.

Leur avocat, Mark Stephens, soulignant qu'il existait un traité d'extradition entre la Grande-Bretagne et les États-Unis, a estimé que les coupables devaient maintenant « rendre des comptes ». Il a demandé au procureur général d'engager des poursuites judiciaires contre les pilotes américains.

Un porte-parole du procureur s'est refusé à tout commentaire sur cette éventualité.

Le fait que les deux pilotes américains aient refusé de venir

témoigner devant la commission d'enquête a provoqué une émotion considérable en Grande-Bretagne. Le Pentagone avait décidé de tenir les deux hommes à l'écart pour « éviter le cirque médiatique ». L'avocat des familles, Me Stephens, a stigmatisé cette attitude de « peu courageuse » et « sans honneur ».

Le jury a reconnu que les pilotes américains avaient cru détruire des chars irakiens en tirant sur les blindés britanniques, mais

a jugé qu'ils avaient néanmoins commis « plusieurs erreurs graves de procédure ». En particulier, ont souligné les jurés, les pilotes ont attaqué la colonne britannique sans se référer à une carte du terrain.

L'avocat des familles des victimes a accusé les autorités américaines d'avoir « menti » sur les circonstances de l'incident. Selon une version américaine, l'incident s'est produit de nuit, par faible visibilité.

CONVERSATION ANGLAISE

LPS®

681-6375



- Individuel
- Groupe (4 à 8 élèves)
- Cours à domicile avec cassettes VIDEO



Allô trésor!

Des téléphones cellulaires «cool»... un prix pas mal «hot». Seulement 9,95 \$ par mois! Abonnez-vous à Cantel, le seul réseau cellulaire national au Canada, pour trois ans à 29,95 \$ par mois. Choisissez un appareil parmi les marques suivantes : Motorola, Panasonic, Audiovox, DiamondTel... pour n'en nommer que quelques-unes. De plus, obtenez 1080 minutes de temps d'antenne local.

Un téléphone super à un prix super-intéressant... voilà ce que les détaillants Rogers Centre de Service Cantel vous proposent en ce moment.

Voici ce que ça vous coûte et ce que vous obtenez :

	Frais mensuels de location du téléphone	Redevance mensuelle réseau	Coût mensuel total
Valeur totale de l'offre	21,95 \$	29,95 \$*	51,90 \$
Le part de Cantel - Ce que vous économisez	12,00 \$	—	12,00 \$
Vous ne payez que	9,95 \$	29,95 \$	39,90 \$



MOTOROLA

*Sont inclus : 30 minutes par mois de temps d'antenne local pour trois ans, installation et antenne sans frais le cas échéant (valeur : 158,95 \$), Facturation détaillée gratuite pour deux mois (valeur : 7,90 \$), service de Message Mobile gratuit pour deux mois (valeur : 9,90 \$). Le temps d'antenne local supplémentaire coûte au départ 50¢ la minute puis, à mesure que l'usage croît, peut ne coûter que 25¢ la minute. Ce tableau illustre les prix de certains ensembles sur certains appareils. De plus, une gamme de téléphones incluant les marques Motorola, Panasonic, Nokia, Ericsson et DiamondTel est offerte. Les frais de location commencent à 16,95 \$ par mois.

Le libre est en vigueur pour une durée limitée seulement au Québec et en Ontario. Un paiement anticipé de 100 \$ sera exigé et appliqué à votre première facture pour couvrir les frais d'accès au système et les frais de mise en service. Cette offre est sujette à l'approbation du CRTC et à une approbation de crédit.

Les appareils représentés dans cette annonce sont offerts dans une gamme de prix. Certaines conditions s'appliquent.

La sécurité entre bonnes mains. Venez nous voir... ne laissez surtout pas passer un prix aussi avantageux!

ROGERS

CENTRES DE SERVICE CANTEL

QUÉBEC
2700, Jean-Perrin, # 101
Centre Métrobec
843-0000

CHICOUTIMI
1021, boul. Université
690-0535

HYPOTHÈQUE TD

\$ 800

DE REMISE EN ARGENT

Recevez \$4 par tranche de \$1,000 (jusqu'à concurrence de \$800) en transférant votre hypothèque actuelle ou en prenant une nouvelle hypothèque Capital Plus® TD

C'est le temps ou jamais de souscrire une hypothèque Capital Plus TD ou d'y transférer votre hypothèque actuelle. Vous recevrez \$4 pour chaque tranche de \$1,000, jusqu'à concurrence de \$800. Des taux concurrentiels, une souplesse maximum et, en prime, vous pourrez adhérer gratuitement pendant trois mois au Plan Libre-Service® TD ou au Plan Services Extra® TD, deux nouvelles façons d'économiser en effectuant vos opérations bancaires.

Renseignez-vous dès aujourd'hui.



le personnel fait toute la différence

® Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion.

Hâtez-vous, l'offre peut se terminer n'importe quand!

Vers un accord sur le START

WASHINGTON (d'après Reuter) — Les États-Unis jugent possible que les quatre républiques nucléaires de la CEI signent ce week-end un accord sur le respect du traité START de réduction des armements nucléaires stratégiques, a déclaré hier un haut responsable américain.

À la veille de la visite à Washington du président kazakh Nursultan Nazarbaïev, le haut responsable a déclaré, sous couvert de l'anonymat, que les États-Unis pensaient avoir « conclu un accord » sur le sujet avec la Russie, l'Ukraine, le Kazakhstan et la Biélorussie.

L'arsenal partagé par les quatre pays depuis la disparition de l'Union soviétique compte quelque 30 000 armes nucléaires.

Depuis la signature du traité START entre l'URSS et les États-Unis, l'an dernier, Washington tente de s'entendre avec les successeurs du Kremlin pour le faire respecter.

Le haut responsable a déclaré que les quatre républiques pourraient signer l'accord lors d'une conférence sur la coordination de l'aide à la CEI (Communauté des États indépendants), ce week-end, à Lisbonne.



Autre cessez-le-feu violé en Bosnie

Des soldats serbes s'adonnaient hier à une pause au violon dans un village bosniaque près de la frontière avec la Serbie. Entre-temps, des bombardements et des coups de feu ont éclaté hier soir à Sarajevo, peu après la conclusion d'un cessez-le-feu de 21 jours conclu entre musulmans, Serbes et Croates, et aux termes duquel l'armée fédérale doit abandonner ses positions du centre de la Bosnie. D'après Radio-Sarajevo, des obus et des balles traçantes étaient tirés près du siège d'Oslobodjenje, principale société de presse bosniaque, ainsi que dans le centre de la ville. On ignore cependant si ces nouveaux combats constituent une violation de la trêve ou indiquent simplement que des combattants n'ont pas encore été prévenus de celle-ci. Les responsables des Nations unies ont parrainé l'accord, signé au siège de leur mission. C'est la dernière d'une longue série de trêves restées lettres mortes, empêchant de trouver une solution au conflit sanglant qui a éclaté après la proclamation de l'indépendance de la Bosnie, en mars dernier.

Une mise en garde turque à l'Arménie

BAKOU (Reuter, AFP, AP) — Le conflit entre l'Azerbaïdjan et l'Arménie a franchi un nouveau palier, hier, après l'entrée de combattants arméniens dans l'enclave azérie du Nakhitchevan, située à la frontière avec la Turquie.

Accusée de génocide contre les Arméniens au début du siècle, Ankara a aussitôt lancé hier une mise en garde à Erevan en demandant « l'arrêt immédiat de l'attaque contre le Nakhitchevan » que la Turquie « ne peut accepter » en soulignant les « conséquences très graves » de cette opération arménienne, rapporte l'agence turque Anatolie.

Une majorité de Turcs rejettent cependant toute « intervention militaire » pour la défense des turcophones du Caucase tout en estimant « trop molle » la politique d'Ankara à l'égard de l'Arménie, selon un sondage publié hier par le quotidien en langue anglaise *Turkish Daily News*.

Entretemps, des militants autonomistes kurdes en lutte contre la Turquie apportent leur concours aux Arméniens dans le conflit qui les oppose aux forces azerbaïdjanaises dans la région de Latchine, selon plusieurs agences de presse.

D'après un témoin et la télévision russe, les Arméniens ont pris la ville de Latchine, située dans

l'étroite bande de territoire azerbaïdjanais qui sépare l'Arménie et l'enclave du Haut-Karabakh. Erevan a jusqu'ici démenti avoir attaqué la localité.

Les récentes défaites azéries sur le terrain ont provoqué une forte agitation politique à Bakou où un nouveau président par intérim, Issam Gambarov, a été élu à une large majorité hier soir par le parlement.

Son élection fait suite au rappel en catastrophe de l'ancien président Aiaz Moutalibov, jeudi dernier, puis à son renversement le lendemain par les opposants du Front populaire.

La radio d'État arménienne a annoncé que ses forces avaient pris le contrôle d'une partie du territoire du Nakhitchevan après avoir délogé des troupes ennemies accusées de bombarder les villages frontaliers arméniens.

« À l'issue d'une opération militaire de six heures, les combattants arméniens de la liberté ont réduit au silence l'artillerie azerbaïdjanaise », a précisé la radio.



TOYOTA

DERNIER AVIS:

L'événement «Faites votre aubaine!» prend fin à minuit le 31 mai! Faites vite!

ÉCONOMISEZ plus de 2 100 \$* sur la nouvelle Corolla LSX *Select*



Incluant le climatiseur et:

- Radiocassette AM-FM avec 4 haut-parleurs
- Régulateur de vitesse • Enjoliveurs de roue complets
- Pneus radiaux 175/70SR13 • Volant inclinable
- Pare-chocs de couleur assortie
- Et plus!

Ou économisez jusqu'à 1 500 \$** sur les autres Toyota 1992:

Tercel, Corolla†, Camry, Previa, 4Runner, Celica, Paseo, MR2, Cressida, Supra, les camionnettes 4X2 et 4X4!

FAITES VOTRE AUBAINE!

*Selon l'évaluation du fabricant pour les éléments qui composent l'ensemble s'ils sont achetés séparément. **Des économies de 400 \$ à 1 500 \$ selon le modèle. †Excluant la Corolla LSX Select. Offre d'une durée limitée.



Prison à vie pour un nazi

Un ancien commandant de camp de concentration nazi a été condamné hier à la réclusion à perpétuité pour meurtre et complicité de meurtre de Juifs en Pologne, durant la Seconde Guerre mondiale. Dans le cadre de ce qui pourrait être le dernier grand procès nazi organisé en Allemagne, un tribunal de Stuttgart a jugé Josef Schwammberger (notre photo), 80 ans, coupable de meurtres dans sept cas, entre 1942 et 1944. Il a été reconnu coupable de complicité de meurtre dans 32 autres cas aux camps de Rozwadow et de Przemysl, en Pologne.

En Bref

■ Progrès dans le différend libyen

LE CAIRE (Reuter) — Le représentant de la Libye à la Ligue arabe a qualifié hier de «positive» une offre britannique de garantir un procès équitable aux deux agents libyens réclamés par Londres et Washington pour leur implication présumée dans l'attentat de Lockerbie. La Libye est frappée d'embargo militaire et aérien depuis le 15 avril en vertu d'une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU. Elle doit accepter l'extradition des deux agents pour que les sanctions soient levées.

■ Perot inquiète Bush, non Clinton

WASHINGTON (AFP) — Les états-majors républicain et démocrate étudient les moyens de parer à la menace présentée par le milliardaire texan Ross Perot, dont la candidature à la présidence des Etats-Unis paraît de plus en plus probable. S'adressant hier à une association de l'industrie du bâtiment, le président George Bush a tenu à souligner que lui aussi avait été un homme d'affaires texan ayant connu la réussite. Le rival probable de M. Bush en novembre, le gouverneur de l'Arkansas Bill Clinton semble pour sa part avoir choisi d'affecter d'ignorer autant que possible la perspective d'une candidature de M. Perot. Un sondage Time-CNN vient de donner ce dernier en tête des intentions de vote avec 33% contre 28% à M. Bush et 24% à M. Clinton.

■ Un autre cyclone au Bangladesh

DACCA (AFP) — Le Bangladesh se préparait hier à subir un cyclone qui s'avançait depuis le Golfe du Bengale. Le cyclone pourrait atteindre les côtes sud et sud-est, densément peuplées, vers minuit aujourd'hui, à une vitesse de 160 km/h. Le Bangladesh a subi le 29 avril 1991 un cyclone qui a fait quelque 139 000 morts.

■ L'Italie toujours sans chef

ROME (Reuter) — Un neuvième tour de scrutin n'a pas permis l'élection d'un nouveau président de la république d'Italie, hier à Rome. Sans aucun candidat depuis le retrait de son secrétaire général Arnaldo Forlani, la Démocratie chrétienne (DC) avait recommandé à ses partisans de s'abstenir. «J'ai peur que les choses soient condamnées à durer longtemps», a commenté le chef du Parti socialiste, Bettino Craxi, avant le vote d'hier. Depuis les élections d'avril dernier et la démission du président Cossiga, l'Italie n'a ni chef d'Etat, ni gouvernement.

■ La police sera dans la rue

LOS ANGELES (AFP) — Le futur chef de la police de Los Angeles, M. Willie Williams, s'est engagé hier à restaurer la confiance du public dans les forces de l'ordre en mettant les policiers dans la rue et en les rendant accessibles aux habitants. Lors d'une réunion de service à North Hollywood, M. Williams a promis «de rendre encore meilleure une police municipale qui est déjà très bonne». Il a cependant refusé de commenter la manière dont les forces sont intervenues le 29 avril, à l'éclatement des émeutes qui ont fait 58 morts et plus de 2000 blessés.

■ Des anneaux pour retenir la tour

PISE, Italie (Reuter) — Des anneaux en acier ont été posés hier autour de la tour penchée de Pise pour l'empêcher de s'effondrer, en attendant une solution permanente. Les deux premiers anneaux — sur 18 prévus —, entourés de plastique de même couleur que le marbre, ont été fixés sur la partie basse et plus sensible aux vibrations du monument. La tour, vieille de 800 ans et haute de 56m, accuse une inclination d'environ 5m par rapport à la verticale. Elle est fermée au public.

CES COUPONS NE S'ADRESSENT QU'AUX ABONNÉ(E)S DE VIDÉOTRON



OUI
JE DÉSIRE PROFITER D'UN
MOIS D'ESSAI GRATUIT À
VIDÉOWAY SANS AUCUNE
OBLIGATION.

Les émissions interactives vous intriguent, les films sur commande avec Télé à la carte*, c'est pour vous, les jeux vidéo, ça va amuser tout le monde mais... vous hésitez. Quelles que soient les raisons, si vous voulez rapporter Vidéoway une fois l'essai gratuit terminé, soyez sans crainte...

NON
JE NE SUIS PAS OBLIGÉ(E)
DE GARDER VIDÉOWAY UNE
FOIS L'ESSAI TERMINÉ.
 Si toutefois je le gardais, il m'en coûterait
 seulement 7,95 \$ par mois.

Québec: 847-2220
 Lévis: 833-1920
 Région de Lévis: 1 800 463-1855
 Donnacona: 285-4748



POUR UN NOUVEL
 USAGE DE LA TÉLÉ!

Un mois d'essai gratuit à Vidéoway par foyer. Cette offre est sans obligation de votre part et ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Cette offre ne s'applique pas aux secteurs souterrains, non modernisés, non câblés de Videotron Itée ni aux commerces. Elle n'est en vigueur que dans les secteurs desservis par Videotron Itée, des divisions Montréal, Télécablé et Québec.
 * Veuillez noter qu'à chaque commande de film de Télé à la carte, un montant de 3,95 \$ sera facturé à votre compte.

ÉDITORIAL

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS IIÉditeur adjoint et rédacteur en chef
J.-JACQUES SAMSONVice-président exécutif:
DENIS CLICHEPrésident et Éditeur:
ROBERT NORMANDDirecteur de l'information:
DENIS ANGERSDirecteur de l'édition:
MICHEL AUDET

Du métal ou du carton ?

Il faudra fournir un guide d'utilisation et, peut-être même, prévoir une ligne téléphonique spéciale pour les citoyens qui s'embarquent ces années-ci dans la collecte sélective à domicile des déchets domestiques.

Certains buveurs de jus vivront le dilemme atroce de déterminer si le carton d'emballage de leur jus préféré, cerclé de métal, appartient au type de déchets de carton ou doit être plutôt assimilé au type de déchets de métal. Faudra-t-il découper l'objet en morceaux ou évaluer son appartenance en fonction du pourcentage de chaque matériau qui le constitue ?

Les maux de tête ne sont pas loin, tout comme la surcharge de travail qui accompagnera la collecte sélective à domicile. Qui va se charger de cette corvée ?

A-t-on évalué, par exemple, le temps que les citoyens devront passer à rincer les bocaux de confitures, les sacs de lait, les conserves de tomates avant de les ranger dans la bonne partie du bac à déchets ? Car, qui voudra laisser les odeurs de lait sursi envahir la cuisine ou le sous-sol pendant une semaine en hiver, lorsqu'il sera devenu impossible d'avoir accès à un cabanon cerné par plusieurs pieds de neige ?

Laissera-t-on les fameux bacs dans le froid, à l'extérieur de la maison, pour le plus grand plaisir des chiens et chats du voisinage ?

Le coup de barre environnemental vers la collecte sélective à domicile se heurte encore au cas des édifices à logements où l'espace pour ce type de rangement fait cruellement défaut, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Étant donné le peu de nouveaux immeubles à logements qui seront construits dans l'avenir, on peut croire que les résidents de ce type d'habitation pourraient être exclus pour quelques décennies encore de ces mesures. Ou les forcera-t-on à suivre le mouvement malgré des aménagements déficients à ce niveau ?

Détails que tout cela ? Ces petits emmerdemements quotidiens risquent de faire la différence entre une participation raisonnable à l'opération et le rejet de mesures que l'expérience en viendra à juger irréalistes.

Nos élus en viendront-ils alors à décider qu'il faut contraindre les récalcitrants à coopérer ? Déjà, une ville américaine a trouvé le moyen de relier les déchets recueillis à leur propriétaire. Chaque contenant est numéroté et associé à une résidence de sorte que les mauvais citoyens, qui auront mal classé leurs résidus ou refusé de coopérer, peuvent être mis à l'amende.

Un peu de réalisme ferait le plus grand bien dans la démarche actuelle en faveur du respect de l'environnement. Le mouvement prend des tendances peu rassurantes pour les citoyens.

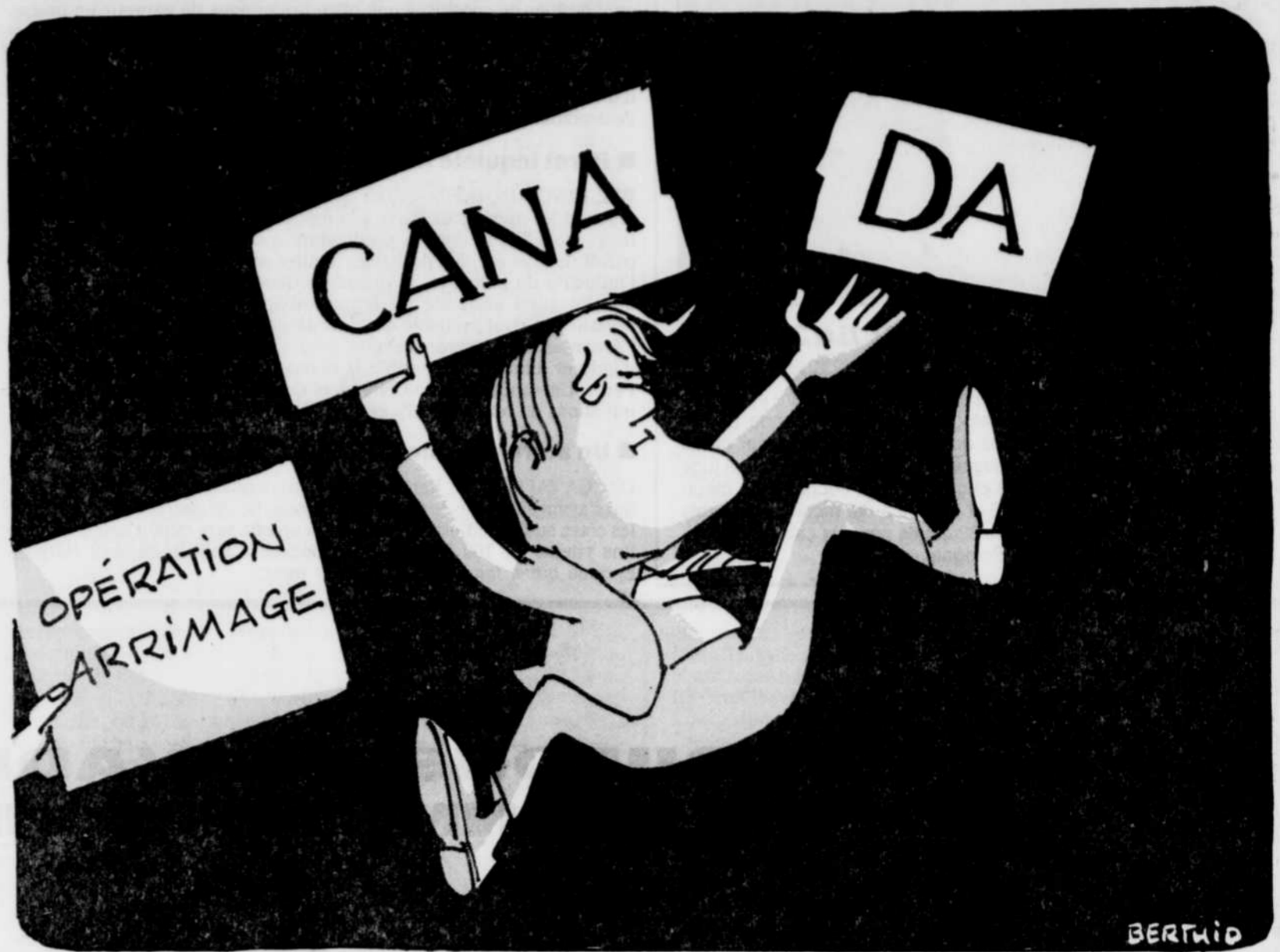
D'un côté, les parents peuvent constater l'intérêt quasi obsessionnel de leurs enfants pour cette question. Tous les bouts de carton, tous les contenants de plastique sont consacrés comme matières récupérables et précieusement conservés. On leur chante, par ailleurs, sur tous les tons que la planète est en danger d'éclater et que le monde n'a quasiment plus d'avenir. Qui peut avoir envie de vieillir et de vivre même avec un horizon aussi noir au bout des doigts ?

Il faut encore souligner les déclarations extrémistes de certains activistes qui conseillent, le plus sérieusement du monde, de ne plus avoir d'enfants, de revenir aux serviettes hygiéniques et aux couches en tissu.

Les plus malins dans cette histoire sont ceux qui ont saisi le bon côté de l'affaire pendant que d'autres lavent consciencieusement leurs contenants à récupérer... Profitant du statut enviable que s'est taillé l'environnement sur la scène internationale, une sorte d'aristocratie, de jet-set de l'environnement vole d'une conférence internationale à l'autre.

Depuis le soleil de Rio, le mois prochain, ces grands prêtres du discours environnemental nous asséneront sûrement quelques bonnes histoires d'horreur. Il ne faudra pas perdre la raison pour autant mais plutôt user de son jugement pour faire la part des choses.

MARIE CAQUETTE



Point de vue

Que faire de mon immigration ?

par Michel SALMADOR LOUIS

Les groupes ethniques et les migrants font, dans divers pays, de plus en plus l'objet d'études les unes plus approfondies que les autres. Il en est de même au Canada où, entre autres démarches en vue de comprendre leur dynamique et leurs rapports à la société d'accueil, certains chercheurs ont observé les attitudes d'acculturation de ces groupes ethniques de personnalité et de substratum différents certes, mais en proie aux mêmes préoccupations.

Une des tentatives les plus utiles, à notre avis, de modéliser ces attitudes a permis d'aboutir à leur organisation en une quadriptyque qu'il n'est pas facile de contourner quand on évolue dans ce champ. Nous la devons à John W. Berry.

En effet, selon son analyse, il s'offre à tout individu (groupe ou personne) venu d'ailleurs, aux prises avec le problème des pressions exercées par une société d'accueil et la lutte pour demeurer fidèle à ses origines malgré ces pressions, quatre possibilités : l'intégration, la marginalisation, la séparation et l'assimilation.

Ce modèle a de grands mérites particulièrement celui d'avoir projeté quelques lu-

mières sur la notion d'intégration vue comme un compromis entre le maintien d'un certain degré d'intégrité culturelle et l'acceptation de participer d'un réseau social plus vaste (Berry).

Mais, malgré toutes ces vertus, cela n'empêche pas d'y déceler des symptômes d'une certaine insuffisance ou tout au moins d'une certaine incertitude quant à son aptitude à contenir toutes les nuances de la réalité qu'il prétend englober.

L'irruption ou du moins l'émergence du concept d'insertion dans la littérature de l'immigration pourrait entretenir certains rapports avec ce problème d'insuffisance qui affecte le terme intégration. On peut l'utiliser pour désigner le processus d'implantation et l'enracinement de l'immigré dans la société d'accueil et sur sa terre d'immigration.

Il prend souvent place dans la littérature sociale et le discours des administrateurs scolaires surtout quand ils traitent entre autres de la question de sauvetage d'un naufragé social ou d'un enfant mal aimé dont le comportement a été jugé trop déviant par rapport aux patterns proposés.

Différemment de l'intégration qui est présentée comme option parmi plusieurs, l'insertion est

envisagée comme un devoir. C'est du moins ce que démontre le contenu du rapport du groupe de travail sur l'immigration en France (Commissariat général du plan 1988).

Dans ce volumineux rapport, les auteurs admettent « qu'il n'est pas d'exemple d'immigration de travail qui ne se soit lentement muée en immigration de peuplement », d'où la nécessité d'adopter et de « mener une politique d'insertion » positive et durable dans le but d'assurer une stabilité de séjour dans la dignité et le respect des immigrés.

Bien entendu, l'histoire ainsi que la sociologie de l'immigration canadienne ou québécoise sont différentes de celles de la France. Mais ici ou là-bas, il se pose à la société d'accueil et notamment aux autorités la même question capitale : Quoi faire de son immigration ?

L'ignorer, la redouter ou la rejeter n'empêcherait pas la situation d'évoluer jusqu'à ce qu'il se produise des commotions sociales incontrôlables avec des conséquences irréparables.

Et, vu qu'on n'est plus capable de déporter cette population devenue trop massive et qui constitue une composante permanente de la vie sociale, la réponse à cette question cruciale sera aussi identique ici et là-

bas : l'Etat a le devoir d'insérer son immigration dans la communauté nationale en facilitant son accès à l'école, à l'emploi, au logement, aux loisirs, ainsi qu'au statut et privilèges de la citoyenneté en tant que bâtisseuse du pays toujours en devenir.

Ce devoir d'insertion de l'immigration dans la dynamique de l'évolution de la société bien rempli, loin d'entretenir la panique que la peur de l'altérité a souvent générée dans des circonstances analogues, ne manquera pas de contribuer à apaiser les tensions inévitables entre nationaux et étrangers, indigènes et allochtones et de relativiser l'impact des facteurs de blocage dans les démarches d'auto-insertion de l'arrivant et de son acceptation par l'accueillant.

Par voie de conséquence s'instaurera un climat social favorable à une synergie dont pourra bénéficier la société tout entière parce que génératrice d'une solidarité créatrice.

Bref une société en bonne voie d'intégration.

M. Michel Salmador Louis est sociologue et membre du Tribunal canadien des droits de la personne, Institut de recherche et de formation interculturelles de Québec (IRFIQ).

Votre Opinion

Holà ! Stop !

Le gouvernement a besoin d'argent et vous le savez ! Nous sommes des patients qui circulent sur nos routes de la Belle Province. N'allez jamais discuter votre cause, vous n'avez pas raison avec les policiers de la circulation bien zélés pour chaque circonstance.

Le gouvernement est vorace et c'est le dépouillement. Je veux rendre public un petit incident coûteux arrivé un samedi avant-midi dans Bellechasse où la route était déserte.

Lors d'une balade à Saint-Philémon, aux quatre chemins, j'arrête mon auto au stop comme d'habitude. Aucune automobile, je repars assez vite pour traverser, je fais un demi-mille et les feux clignotants de la patrouille policière me suit. Croyant que mon auto est en trouble, j'arrête.

Oh surprise ! Le gentil jeune policier bien poli et zélé me donne une contravention. Il n'a pas vu mes quatre roues immobiles... La prudence est la mère de la sûreté et je l'observe. Ayant un âge respectable, je ne ferai pas l'imprudence de passer un « arrêt obligatoire ».

Voici ! 100 \$ d'amende, 3 points d'inaptitude et 10 jours pour payer. L'agent est immatriculé 8485 unité 284. Mais je n'ai pas raison, j'ai tort, c'est aberrant !

Aurons-nous encore longtemps les moyens de voyager ou faudra-t-il rester chez soi ?

Mariette C. Moisan
Saint-Damien, Bellechasse

L'abc des pasteurs

(Aux responsables des paroisses)

Les différents intervenants en paroisse devraient toujours faire preuve d'humilité, de charité et d'un respect extrême à l'endroit de tous et de chacun des fideles.

Il me semble en outre que ceux qui vont encore à l'église ont plus besoin d'encouragements chaleureux que de leçons de morale.

Concernant l'accueil, les églises étant d'abord et avant tout des lieux de culte à l'usage des paroissiens et non pas des cloîtres ni des clubs ni quoi que ce soit d'autre du genre, la priorité en ce qui a trait aux horaires et aux facilités telles que le stationnement devrait être accordée à ceux qui assistent aux célébrations.

Il nous arrive parfois, souvent même en certains endroits, de nous heurter à des portes verrouillées, à des cordons dans les allées ou encore à des chaînes dans les stationnements, et au besoin, à l'occasion, on s'empresse sitôt la messe terminée de nous diriger vers la sortie en nous plongeant dans l'obscurité la plus totale ou presque ; ce n'est donc pas toujours très accueillant.

Enfin, vu le pourcentage de plus en plus faible, en certains lieux du moins, de gens qui participent à la vie paroissiale, ce ne serait peut-être pas une mauvaise idée que de commencer par consulter les paroissiens (les payeurs) avant d'effectuer des dépenses pour des réparations majeures.

Maurice Roberge
Québec

Garder nos acquis

(Lettre à Michel Pagé, ministre de l'Éducation)

De plus en plus les parents d'enfants autistes s'interrogent sur le mouvement d'intégration scolaire qui prévaut actuellement. Depuis plus de 16 ans, la Société québécoise de l'autisme privilégie pour chaque autiste

des services tant scolaires que sociaux adaptés à ses besoins et à sa spécificité.

La récente Loi sur l'instruction publique permet à l'école, par l'entremise du plan d'intervention, d'orchestrer des services qui tiennent compte de l'élève. Nous pensons que l'intégration scolaire doit s'inscrire dans cette optique et faire corps avec le plan d'intervention de l'élève en étant un moyen et non une finalité en soi.

Nous connaissons bien nos enfants et nous sommes réalistes en vous disant que l'intégration pour tous est une utopie. Que certains puissent en bénéficier, certes. Mais la plupart d'entre eux retireraient davantage des services en classe spéciale et même en école spécialisée. Il y a quelques années seulement, nos enfants étaient peu scolarisés parce que définis comme non scolarisables.

Des commissions scolaires et des écoles privées ont développé, au fil des ans, une expertise appréciable en autisme et nous ne voulons pas que ces acquis disparaissent dans un raz de marée appelé « intégration scolaire ».

D'aucuns réclament, à grands cris, la fermeture des écoles spé-

cialisées sans réaliser qu'en 1992 il y a encore des autistes d'âge scolaire chez eux et sans services. Si certaines commissions scolaires n'arrivent pas à trouver, parmi leurs services d'adaptation scolaire, les ressources pour ces élèves, nous doutons fort que l'intégration scolaire soit la panacée universelle comme le dit l'expression populaire « le mieux est l'ennemi du bien ».

Pour cela nous préférons conserver les acquis plutôt que de risquer tout perdre à une loterie dont l'enjeu est l'avenir de nos enfants.

Aline Locas, présidente
Société québécoise de l'autisme
(SQA), Montréal

Relents de racisme

En cette année de négociations constitutionnelles, nous entendons fréquemment parler des fameux droits inhérents des autochtones. Selon eux, ces droits et privilèges seraient basés sur le fait qu'ils étaient les premiers occupants.

Si nous poursuivons ce raisonnement, les francophones au Québec devraient avoir certains privilèges que n'auraient pas les anglophones descendant des

Loyalistes, puisque les Français étaient ici avant.

Les anglophones auraient sûrement des droits que n'auraient pas les immigrants comme les Irlandais, les Italiens ou les Grecs arrivés plus tard. Ces immigrants de vieille souche devraient aussi avoir des privilèges additionnels sur les immigrants asiatiques ou boat people nouvellement arrivés.

Nous savons très bien qu'il n'en est rien, et c'est très bien ainsi. Au Canada, tout immigrant reçu est un Canadien et ce quel que soit l'intervalle de temps qui s'est écoulé depuis sa venue au pays. En tant que Canadien, il a les mêmes droits et obligations que n'importe quel autre Canadien. Il y a une Charte des droits et libertés pour le protéger s'il se croit victime de discrimination.

J'ai 40 ans et je crois que « j'occupe » le territoire québécois depuis aussi longtemps que n'importe quel Amérindien de mon âge. Je ne peux que me sentir mal à l'aise face à l'idée de droits ou de privilèges octroyés selon la race ou l'origine ethnique. Cette idée a pour moi des relents de racisme.

Michel Bellemare
Beauport

Les Mozambicains souffrent le plus à l'opposé des Danois

WASHINGTON (AP) — De tous les peuples qui souffrent dans le monde, les Mozambicains sont ceux qui ont la vie la plus difficile tandis qu'à l'opposé, les Danois sont les mieux lotis parmi 141 pays, s'il faut en croire les conclusions, rendues publiques hier, d'un institut de recherches privé américain.

Selon les travaux menés sur une période de cinq ans par le Population Crisis Committee, 83 pays ont un « indice de souffrance » très élevé ou élevé. Soixante-treize % de la population mondiale vit aujourd'hui dans ces 83 pays, contre 70 % en 1987.

« L'indice de souffrance humaine en 1992 montre que les trois-quarts des habitants de la planète vivent dans des pays où la souffrance est une règle, plus qu'une exception », explique Sharon Camp, auteur de ce rapport.

Les troubles politiques, la récession et la croissance démographique ont ajouté aux souffrances des habitants de cinq pays aux conditions de vie les plus difficiles: Mozambique, Somalie, Af-

ghanistan, Haïti et Soudan, suivis dans l'ordre par le Zaïre, la Laos, l'Angola, la Guinée et l'Éthiopie.

A l'opposé, les 10 pays où les conditions de vie sont les meilleures sont le Danemark, les Pays-Bas, la Belgique, la Suisse, le Canada, la Norvège, l'Australie, les États-Unis, l'Allemagne et l'Autriche. La France arrive en 11e position.

Cette liste a été établie en fonction de 10 critères, dont l'espérance de vie, la ration calorifique quotidienne, le pourcentage de population ayant accès à l'eau potable, la proportion d'enfants immunisés contre les maladies les plus invalidantes ou les plus meurtrières, le taux de scolarisation dans le secondaire, le produit national brut, l'inflation et le

nombre de téléphones par habitant. Elle tient également compte des libertés politiques et du respect des droits de l'homme.

Pour chacun de ces critères, les 141 pays étudiés ont reçu une note comprise entre 1 et 10, augmentant en fonction des mauvaises conditions de vie. Ainsi, le Mozambique obtient un score de 93, contre 1 pour le Danemark. L'ex-Union soviétique, classée 109e, a été étudiée en tant qu'entité.

Selon Mme Camp, le prochain rapport, qui sera publié en 1997, devrait faire état de changements significatifs dans le domaine des droits de l'homme et de la situation politique.

Mais pour l'instant, cette étude est un nouvel indicateur du fossé grandissant séparant une minorité de pays riches des États les plus pauvres.

« Un enfant qui naît aujourd'hui au Mozambique peut espérer vivre 48 ans et a un risque sur sept de mourir avant son premier anniversaire. Un enfant né au Danemark a une espérance de vie de 75 ans et le risque de mourir avant l'âge d'un an est inférieur à un sur 100 », souligne Mme Camp, pour qui l'amélioration du niveau de vie passe obligatoirement par une baisse de la croissance démographique.

Le pape est invité à revoir son interdit sur la contraception

LONDRES (d'après AFP) — Le chef de l'Église d'Angleterre, l'archevêque de Cantorbéry George Carey, a lancé hier un appel à l'Église catholique et au Pape Jean-Paul II, leur demandant de revoir l'interdit sur la contraception, qui contribue selon lui à la pauvreté et à la destruction de l'environnement.

expression « de joie et d'amour en elles-mêmes » et autorise donc la contraception, explique encore George Carey.

La pauvreté et les problèmes écologiques sont « évidemment liés » à la croissance de la population mondiale, affirme l'archevêque dans une interview publiée par le *Daily Telegraph*, deux semaines avant le sommet de la Terre à Rio de Janeiro.

« Les Églises chrétiennes doivent faire beaucoup plus » pour la protection de l'environnement et ceux « qui refusent d'examiner le problème du contrôle de la croissance de la population ne sont pas sérieux quand ils se disent préoccupés par les problèmes d'environnement », assure George Carey.

« J'essaie, ajoute-t-il, de comprendre la position de l'Église catholique (sur la contraception). Mais je ne la comprends pas vraiment ».

Le chef de l'Église anglicane, qui compte 80 millions de fidèles dans le monde, doit rencontrer le Pape au cours d'une visite privée à Rome la semaine prochaine. Il a rencontré récemment à New York le secrétaire général des Nations unies, Boutros Boutros Ghali, avec lequel il a longuement discuté de ces problèmes.

L'Église anglicane estime que les relations sexuelles sont une

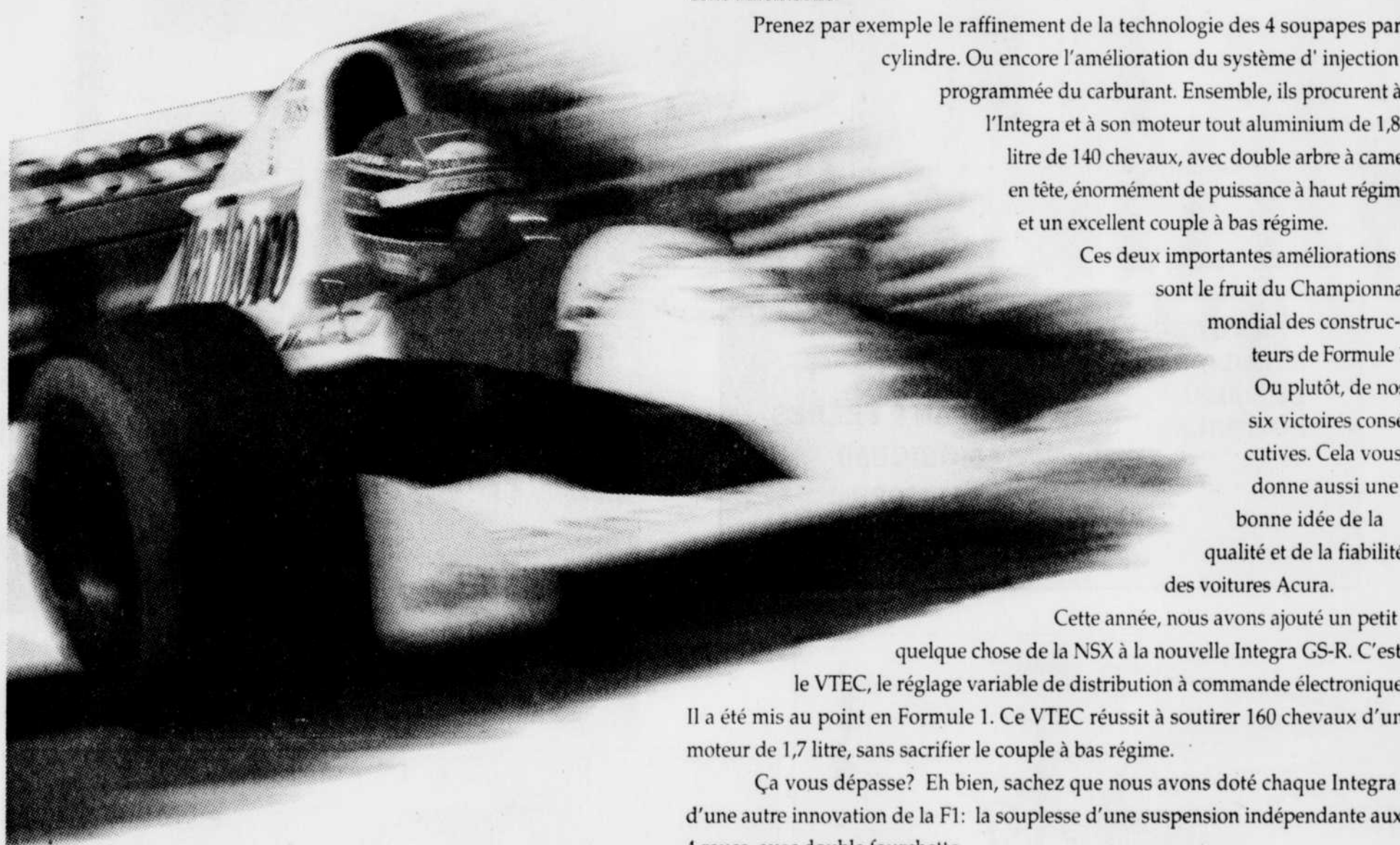
AVIS DIVERS

MANHATTAN GRILL
2635, boul. Hochelaga
VILLE DE SAINT-FÉ
Avis est donné, par la présente, que la réunion de la grande famille des Homards de l'Atlantique se tiendra, à compter du 11 mai, au restaurant Le Manhattan Grill.
N.B.: La très grande famille des Mangeurs de homards de l'Atlantique est invitée à en déguster les dimanches, lundis et mardis soir.
LES EMPLOYÉS DU MANHATTAN GRILL
Réservations: 657-1678

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
81127718
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
Plus de
3 000 points
offerts cette semaine dans **LESOLEIL**
CLUB Multi-points

12^h Spécialités algériennes et méditerranéennes
TABLE D'HÔTE SPÉCIALE
Entrée: Boureks variés au choix ou Charba (soupe algérienne)
Plat principal: Couscous selon votre combinaison (agneau, poulet, merguez)
Dessert, café **12,95\$** seulement
Non valide avec d'autres promotions
P.S.: Pour vos méchouis d'été, consultez-nous!
1274, Chanoine-Morel, SILLERY
Réservations: 527-2114

NOS LABOS DE RECHERCHE PASSENT SOUVENT À LA TÉLÉ.



Vous les appelez: voitures de Formule 1. Nous les appelons: centres d'essai pour l'Acura Integra.

Et au fil de chaque saison de F1, nous faisons de nouvelles découvertes pour cette automobile.

Prenez par exemple le raffinement de la technologie des 4 soupapes par cylindre. Ou encore l'amélioration du système d'injection programmée du carburant. Ensemble, ils procurent à l'Integra et à son moteur tout aluminium de 1,8 litre de 140 chevaux, avec double arbre à cames en tête, énormément de puissance à haut régime et un excellent couple à bas régime.

Ces deux importantes améliorations sont le fruit du Championnat mondial des constructeurs de Formule 1. Ou plutôt, de nos six victoires consécutives. Cela vous donne aussi une bonne idée de la qualité et de la fiabilité des voitures Acura.

Cette année, nous avons ajouté un petit quelque chose de la NSX à la nouvelle Integra GS-R. C'est le VTEC, le réglage variable de distribution à commande électronique. Il a été mis au point en Formule 1. Ce VTEC réussit à soutirer 160 chevaux d'un moteur de 1,7 litre, sans sacrifier le couple à bas régime.

Ça vous dépasse? Eh bien, sachez que nous avons doté chaque Integra d'une autre innovation de la F1: la souplesse d'une suspension indépendante aux 4 roues, avec double fourchette.

Au lieu de faire des recherches à gauche et à droite, passez donc faire l'essai d'une Acura Integra.

Vous comprendrez pourquoi nos ingénieurs adorent passer à la télé. Pour tout savoir sur l'Integra et la garantie Acura de 5 ans/100 000 km (selon la première éventualité), composez le 1 800 263-2828.



L'INTEGRA 1992
ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

P.D.S.C. à partir de 15 495 \$ pour une Integra RS 1992 avec boîte manuelle à 5 vitesses. Le prix ne comprend pas les frais d'immatriculation et de transport, ni les taxes applicables. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Votre vie tient à votre ceinture.

ACURA OPTIMA
4901, boul. des Galeries, Québec Tél.: 622-8180

ACURA DE LEVY
164, route Kennedy, Lévis Tél.: 835-1311

2700 BOUL LAURIER
SAINT-FÉ

Asuna

659-6420

BOUL CHAREST
Côte-Blanche-Pascal
Entre Henri-IV et Duplessis

Asuna

659-6420

S-15 JIMMY SLE 4 PORTES 4x4 1991

#94541

Prix de détail suggéré **25 782\$**

Rabais **4 232\$**

21 550\$*

OUVERT LE SAMEDI

Rabais aux diplômés d'une école de conduite si admissibles

500 \$

À l'achat d'une S-15 JIMMY SLE, courez la chance de gagner la Le Mans 1992.

750 \$ de rabais aux étudiants si admissibles

* Rabais et préparation inclus

* Transport et taxes en sus

LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS OUVERT
Ouvert tous les jours de la semaine de 9h à 21h; le samedi de 9h à 17h

A M E U B L E M E N T S T A N G U A Y

GAGNEZ

cette magnifique
GEO 1992*



AUCUN COMPTANT,
AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT.**

COMMENCEZ
À PAYER
DANS

1 AN

LE 12 MAI 1993

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Une collaboration

Citadelle



South Shore

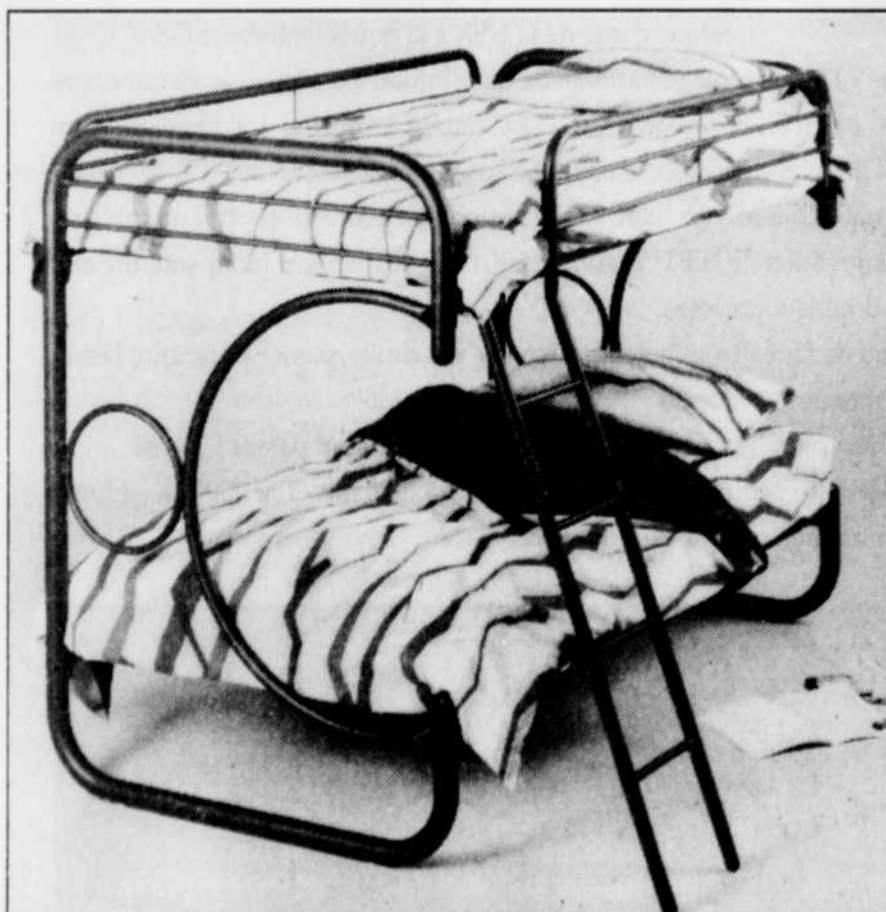
CHOIX DE
MOBILIERS
LAQUÉS BLANCS

PRIX SPÉCIAL
TANGUAY

SERVICE
QUALITÉ
GARANTIE

GRAND CHOIX DE
MOBILIERS DE
CHAMBRE
JUVÉNILES :

- AMISCO
- BARONET
- JEAN & FRÈRES
- MORIGEAU
- PALLISER
- SOUTH SHORE



AMISCO

Lit tubulaire
transformable
Superposé ou côte à côte
Disponible en blanc,
bleu, rouge.

PRIX
SPÉCIAL
TANGUAY

* RÉGLEMENTS EN MAGASIN: La personne désignée au hasard sera jointe et devra répondre correctement à une question d'aptitude en mathématiques avant d'être déclarée gagnante.

Cartes de crédit acceptées. ** Sous réserve de l'approbation du Service du crédit, ne payez que les taxes de vente. L'intérêt sera porté à votre compte à partir du 12 mai 1993 sur le solde dû.

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province !

LÉVIS:

5720, boul. Étienne-Dallaire
(angle Kennedy)
833-4511

BEAUPORT:

535, boul. Ste-Anne
667-6282

LES SAULES:

Carrefour Les Saules
5150, boul. l'Ornière
871-4411

TROIS-RIVIÈRES:

2200, boul. des Récollets
(819) 373-1111

RIMOUSKI:

822, boul. Ste-Anne
(route 132)
POINTE-AU-PÈRE
725-4411

LIVRAISON ET SERVICE:

QUÉBEC: 872-2242
TROIS-RIVIÈRES: (819) 373-1111
RIMOUSKI: 725-4411